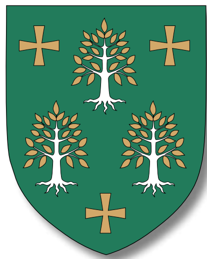
ADYLIGET–BUDAKESZI-ERDŐ–BUDALIGET–CSATÁRKA–ERZSÉBETLIGET–ERZSÉBETTELEK–FELHÉVÍZ–GERCSE–HÁRSAKALJA–HÁRSHEGY–HŰVÖSVÖLGY–KŐVÁR–KURUCLES–LIPÓTMEZŐ–MÁRIAREMETE–NYÉK–ORSZÁGÚT
PÁLVÖLGY–PASARÉT–PESTHIDEGKÚT-ÓFALU–PETNEHÁZY-RÉT–REMETEKERTVÁROS–RÉZMÁL–RÓZSADOMB–SZEMLŐHEGY–SZÉPHALOM–SZÉPILONA–SZÉPVÖLGY–TÖRÖKVÉSZ–ÚJLAK–VÉRHALOM–VÍZIVÁROS–ZÖLDMÁL



BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXVIII. ÉVFOLYAM 21. SZÁM | 2019. DECEMBER 1.

A Hármashatár-hegyi repülőtér jelenéről és jövőjéről

A nagy múltú repülőtérről szóló összeállításunkban felelevenítjük a terület történetének fontosabb állomásait is a 10-11. oldalon.



A Koreai Kulturális Központ nyolcezer négyzetméter összterületű Frankel Leó úti épületének avatóünnepségét november 18-án tartották. Beszámolónk a 4. oldalon.

A többszörös Fonogram díjas Halott Pénz frontemberével, Járai Márkkal beszélgettünk lapunk Kedves Szomszéd rovatában a 16-17. oldalon.



A II. Kerületi Önkormányzat idén is szeretettel vár minden kedves érdeklődőt három decemberi vasárnap délután a Mechwart ligetbe! Részletek az 5. oldalon.



Megválasztották a képviselő-testület

A novemberi rendkívüli ülésen történt

A képviselő-testület november 18-án rendkívüli ülést tartott, amelyen megválasztották az alpolgármestereket, a bizottságok tagjait és a tanácsnokokat. A testület a jövőben évente legalább kétszer tart majd közmeghallgatást.



A testület az alpolgármestereket titkos szavazással választja meg, ezért elsőként a képviselő-testület tagjaiból szavazatszámláló bizottságot alkottak, majd a grémium által elfogadott eredményről határoztak. Végül 12 igen és 8 nem szavazattal *dr. Varga Előd Bendegúz* képviselőt főállású alpolgármesternek, *Berg Dánielt, Kovács Mártont* és *Szabó Gyulát* társadalmi megbízatású alpolgármesternek választották meg.

Módosult a II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelete, amire a közmeghallgatások rendjének módosítása és a frakciók, frakciószövetségek megalakítása miatt is szükség volt. A II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testületében DK-, Fidesz-, KDNP- és Momentum-frakció, valamint Fidesz–KDNP és Kerületünk az Otthonunk frakciószövetség működik. Változás, hogy a korábbi évi egy alkalom helyett a képviselő-testület évente legalább kétszer tart előre meghirdetett közmeghallgatást.

Új önkormányzati rendeletet fogadtak el a bizottságok hatásköréről és a tanácsnokok feladatairól, miután az addig érvényben lévő 2001-es rendelet már számos változáson esett át, és nehezen volt átlátható. A bizottságok száma megegyezik az eddig működő bizottságok számával, de a hatáskörök változtak (részletek a 3. oldalon).

Az ülésen döntöttek a polgármester és az alpolgármesterek, valamint az önkormányzati képviselők, bizottsági elnökök és tagok juttatásairól is. A fővárosi kerületi önkormányzatok polgármestereinek illetményét (997 200 Ft) a korábbi évekhez hasonlóan az önkormányzati törvény határozza meg az államtitkárok illetménye alapján. A főállású alpolgármester havi illetményét (897 480 Ft) és a társadalmi megbízatású alpolgármesterek havi tiszteletdíját (448 740 Ft) is megállapították a jogszabály alapján. A képviselői és a bizottsági tagok tiszteletdíját a közszolgálati tisztviselőkről szóló törvény, illetve önkormányzati rendelet alapján határozzák meg. A rendelet pénzlevonással szabályozza azt is, ha valamelyik képviselő vagy bizottsági tag igazolatlanul több ülésről is távol marad.

NAPIREND ELŐTT

Az előző képviselő-testületi ülés óta eltelt eseményekről tartott polgármesteri beszámolót követően *Csabai Péter* képviselő (Fidesz–KDNP) napirend előtti felszólalásában jelezte, hogy a legfrissebb értesülések szerint a Hármashatár-hegyi repülőtéren ismét beindult a repülés.

– Szeretnénk tájékoztatás kapni arról, hogy mit jelent ez a környéken lakók és területet használók számára, mert másképp kell használni a repteret, ha az nem üzemel, vagy ha üzemi területté válik és ott ismét repülőélet zajlik. Mire kell figyelni, melyek azok a szabályok, amiket az arra járóknak be kell tartaniuk?

Őrsi Gergely polgármester válaszában elmondta, az önkormányzat is tudomást szerezett arról, hogy egy bírósági döntést követően újra repültek a Hármashatár-hegyen, de a pontosabb információk érdekében még tájékozódnak az ügyben. – Mi is azt szeretnénk, hogy a Hármashatár-hegyi repülőtérnél mindenki tudja használni a hatalmas zöldterületet.

A részletekről írásban informálják a képviselőt és a testületet.

Némethy Béla képviselő (Fidesz–KDNP) jelezte, hogy a képviselő-testület anyagait az új rendszer bevezetését követően – miszerint papír helyett elektronikus formátumban kapják meg a képviselők – okostelefonon és tableten nem mindig lehet letölteni.

A polgármester jelezte, hogy a modern, környezetbarát rendszer finomhangolása még folyamatban van, de akinek technikai problémája akad, javasolja, hogy a jegyzőnek jelezze.

Őrsi Gergely polgármester az előző képviselő-testületi ülésen elfogadott, a Fekete Sas utca–Bem tér gyalogátkelőhely kialakításához szükséges tulajdonosi hozzájárulásról szóló napirendi pontjával kapcsolatban arról tájékoztatta *Biró Zsolt* képviselőt, hogy szeptember elején kezdődött meg a gyalogátkelőhely tervezése, a forrás pedig rendelkezésre áll.

bizottságainak tagjait

Új bizottsági tagok, új bizottsági struktúra

Az önkormányzati választások után felálló új képviselő-testületnek meg kell határoznia bizottsági struktúráját. Az eddig hatályos rendelet 2001-es megalkotása óta számos változás történt, ezért a testület új rendeletet fogadott el a bizottságok felépítésével kapcsolatban. Az eddigi Költségvetési, Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatokat Ellenőrző Bizottságot szétválasztották Költségvetési, illetve Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatokat Ellenőrző Bizottságra. A Kerületfejlesztési és Településüzemeltetési Bizottságot Kerületfejlesztési Bizottságra és Településüzemeltetési, Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottságra osztották, így ezzel – a fenntartható fejlődés követelményének és elvének megfelelő módon – a környezetvédelem a településüzemeltetés részévé tud válni. Végül a korábbi Közoktatási, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottságból kikerültek az informatikai hatáskörök, és ezzel egyidejűleg összevonták a korábbi Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsággal, így létrejött a Közoktatási, Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság. A korábbihoz képest nemcsak kettő, hanem három területen dolgozik majd tanácsnok: az egyházi és karitatív szervezetek tanácsnoka és a VÖK-elöljáró mellett megválasztották az állat- és természetvédelmi tanácsnokot is.

Mit csinálnak a bizottságok?

A bizottságok fő feladata, hogy hatáskörükben előkészítsék a képviselő-testület döntéseit, valamint szervezik és ellenőrzik azok végrehajtását. Bizottsági struktúráját és bizottságait a képviselő-testület határozza meg. A törvény a kétezernél több lakosú településen kötelezően pénzügyi bizottságot ír elő, de más bizottság megalakítását is elrendelheti (pl. több oktatási és nevelési intézmény esetében közoktatási ügyekkel foglalkozó bizottságot). A bizottság elnökét és tagjainak több mint felét a települési képviselők közül kell választani. Nem lehet a bizottság elnöke vagy tagja polgármester, alpolgármester, települési kisebbségi önkormányzati elnök, a képviselő-testület hivatalának dolgozója.

A képviselő-testület által megválasztott bizottsági elnökök, bizottsági tagok és tanácsnokok

Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság
Elnök: dr. Biró Zsolt
Tagok: Besenyei Zsófia, Ernyey László, Kiss Roland
Nem képviselő tagok: Görög Zsolt, dr. Sánta Zsófia, Szepesházi Péter

Kerületfejlesztési Bizottság
Elnök: Majoros András
Tagok: dr. Gór Csaba, Tóth Csaba Róbert, dr. Tompa János
Nem képviselő tagok: Borbély László, dr. Csillag Rita, Liziczai Sándor

Költségvetési Bizottság:
Elnök: Tóth Csaba Róbert
Tagok: Kiss Roland, Némethy Béla, Perjés Gábor
Nem képviselő tagok: Garabuczi Sándor, Szűcs-Holczmann Attila, Póczos Attila

Közbeszerzési Bizottság
Elnök: dr. Tompa János
Képviselők: Besenyei Zsófia, dr. Gór Csaba
Nem képviselő tagok: dr. Horváth Márton András, Kaposi Péter

Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatokat Ellenőrző Bizottság
Elnök: Némethy Béla
Tagok: Gál Andrea, Perjés Gábor
Nem képviselő tagok: Szirmai Zsuzsánna, Szücs Rita

Közoktatási, Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság
Elnök: Kiss Roland
Tagok: dr. Biró Zsolt, Gál Andrea, Juhász Veronika, Perjés Gábor, Riczkó Andrea
Nem képviselő tagok: Bozzay Kató, dr. Kovács Katalin, Práczki Péter

Településüzemeltetési, Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottság
Elnök: Besenyei Zsófia
Tagok: Ernyey László, Juhász Veronika, Majoros András, Riczkó Andrea, Tóth Csaba Róbert
Nem képviselő tagok: dr. Pesti Ivett, dr. Sánta Zsófia, Szabados Péter, Szörcsök László, Tran-Lam Péter Hue

Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat
Elöljáró: dr. Csabai Péter
Tagok: Csere István, Makra Krisztina
Nem képviselő tag: Bodor Zoltán

Egyházi és karitatív szervezetek tanácsnoka:
Ernyey László

Állat- és természetvédelmi tanácsnok:
Gál Andrea

Négy alpolgármester az új vezetésében



Kovács Márton, dr. Varga Előd Bendegúz, Berg Dániel és Szabó Gyula alpolgármesterek esküt tettek

A képviselő-testület megválasztotta az önkormányzat négy alpolgármesterét. Az alábbi területek tartoznak hozzájuk:

FŐÁLLÁSÚ ALPOLGÁRMESTER:

dr. Varga Előd Bendegúz (általános helyettes) – költségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport

TÁRSADALMI MEGBÍZATÁSÚ ALPOLGÁRMESTEREK:

Berg Dániel – nemzetközi kapcsolatok, EU-s források, okos kerület, digitalizáció és innováció; **Kovács Márton** – oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem; civil szervezetek és nemzetiségi önkormányzatok; **Szabó Gyula** – vagyongazdálkodás, közbiztonság, kerületfejlesztés.

Az alpolgármesterekkel következő számainkban olvashatnak interjút.

Érvek és ellenérvek a kinevezéseknél

A képviselő-testületi ülésen még az alpolgármesterek megválasztását megelőzően *Gór Csaba* képviselő a Fidesz–KDNP képviselőcsoport nevében elmondta, hogy az elmúlt 13 évben a II. kerületnek egyetlen alpolgármestere volt, és meglátásuk szerint így is kimagaslóan tudott működni a képviselő-testület és a kerület.

– A rendszerváltásig visszatekintve nem volt olyan időszak, amikor négy alpolgármesterre lett volna szükség a II. kerület irányításához. Azt gondoljuk, hogy ennek nincs semmiféle szakmai indoka, csakis politikai: a négy alpolgármestert négy politikai párt színeiben választhatják meg. Nem tudjuk támogatni, hogy a II. kerületben ennyi alpolgármester töltsön be pozíciót. Ugyanakkor értékeljük, hogy csak egy főállású és három társadalmi megbízatású alpolgármestert jelöltek.

Őrsi Gergely polgármester szerint tény, hogy az elmúlt években egy alpolgármester dolgozott a II. kerületben, de, hogy jól működött-e a rendszer, arról eltérő a véleménye.

– Az elmúlt 13 évet megelőzően volt már több főállású alpolgármestere a II. kerületnek. A leghatározottabban kijelentem, hogy a négy alpolgármestert nem pártpolitikai okok indokolják, ugyanis nálunk nem pozíciókra jelentkeztek az alpolgármester-jelöltek, hanem feladatokra, amelyeket a legjobb tudásuk szerint, a legnagyobb tisztelettel és alázattal látnak majd el. Azt gondolom, hogy a kerület minden most megválasztott alpolgármestere a városrész javát fogja szolgálni, és mindenkit sikerül majd meggyőzni, hogy nem pártpolitikai okokból dolgoznak, hanem a leghatékonyabb munkamegosztással a kerület fejlődése érdekében.

A polgármester hangsúlyozta, hogy az alpolgármesteri illetmények esetében a kabinet és az önkormányzat működése során biztosítják – ami számonkérhető is lesz –, hogy az anyagi kereteket nem lépik túl.

Gór Csaba jelezte, hogy a polgármester indoklása nem győzte meg.

– Várjuk, hogy a következő öt év során biztosítsanak minket arról, hogy az alpolgármesterek számával kapcsolatban ez-e a helyes struktúra. Ugyanakkor jó egészséget és jó munkát kívánunk mindnyájuknak.

A képviselő hozzátette, hogy mivel csak egyszerre tudnak szavazni valamennyi tiszteletdíjról és juttatásról, ezért az erről szóló rendeletnél tartózkodnak a voksoláskor.

Ernyey László képviselő (Fidesz–KDNP) üdvözölte, hogy megállapodás született az új bizottsági struktúráról és egyhangúlag el is fogadták azt, ellenben csodálkozva fogadta, hogy a kerület új vezetője *Bodor Zoltánt,* a Jobbik volt önkormányzati képviselőjét jelölte a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzatba nem képviselő tagnak.

– Korábban, a kampány során, és az azóta eltelt időszakban sem dicsekedtek azzal, hogy a Jobbik tagját fogják delegálni. Most egymásra találtak azzal a párttal, amelyet gyakran lefasisztáznak? Ehhez csak gratulálni tudok, ez az önök lelkiismeretén múlik – tette hozzá.

Őrsi Gergely polgármester válaszában elmondta:

– Lehet, hogy ez önöknek szokatlan, de mi nem pártokat delegálunk a külsős bizottsági helyekre, hanem személyeket jelölünk.

Kerületünkben nyílt meg Európa legnagyobb koreai kulturális központja

A Frankel Leó úti, 8 ezer négyzetméter összterületű Koreai Kulturális Központ avatóünnepségét november 18-án tartották, a II. kerületet Őrsi Gergely polgármester és Berg Dániel alpolgármester képviselte.



November 18-án átadták a Frankel Leó úti Koreai Kulturális Központot

Az új intézet világszinten az ötödik, Európában pedig a legnagyobb koreai kulturális központ, megnyitásának apropóját Magyarország és Dél-Korea diplomáciai kapcsolatfelvételének harmincadik évfordulója adta. Az új, II. kerületi központ saját tulajdon, az épületet négy évvel ezelőtt vette meg a koreai állam a Közép-európai Egyetemtől.

Az eseményen beszédet mondott *dr. Baranyi András,* a keleti kapcsolatok fejlesztéséért felelős helyettes államtitkár, *Choe Kyoo-sik,* a Koreai Köztársaság magyarországi nagykövete, valamint *Kim Tae-hoon,* a Koreai Tengerentúli Kulturális és Információs Szolgálat (KOCIS) igazgatója, továbbá *L. Simon László* országgyűlési képviselő és *Őrsi Gergely* II. kerületi polgármester. A II. kerület vezetője – nagy sikert aratva – koreai nyelven is köszöntötte a vendégeket, és kifejezte köszönetét és tiszteletét azért, hogy Buda szívében talált végleges otthonra a Koreai Kulturális Központ.

– Polgármesterként azon leszek, hogy a központnak ne csak az épülete legyen itt a II. kerületben, hanem kölcsönösen olyan programokat és együttműködést alakítsunk ki akár a gasztronómia, akár a művészet, akár egyéb területen, hogy az kiváló kapcsolatokat eredményezzen – emelte ki Őrsi Gergely.

A háromemeletes intézményben százfős színházterem, bemutatókonyha, kiállítótermek, szemináriumi termek, könyvtár és gyermekkönyvtár, teapavilon, valamint taekwondo edzőterem is található, továbbá egy külön emeleten a koreai nyelvvel, a hagyományos koreai viselettel és kézművességgel, valamint a teaszertartással ismerkedhetnek meg az érdeklődők. Az épülettel együtt két időszaki tárlatot: egy fehérporcelánt és az elmúlt harminc év jelentősebb koreai építészeti projektjeit bemutató kiállítást is megtekinthetnek a látogatók. A központról és programjairól már előző számunkban is olvashattak, további információk, aktualitások a hungary.korean-culture.org/hu oldalon találhatók.

LD



Choe Kyoo-sik, a Koreai Köztársaság magyarországi nagykövete





Szórakoztató koncerttel és látványos bemutatóval avatták fel a kulturális központot

A II. Kerületi Önkormányzat idén is szeretettel vár minden kedves érdeklődőt az adventi vasárnapokra a Mechwart ligetbe!

A szeretet vasárnapjai a Mechwart ligetben

DECEMBER 8.
Mikulásváró délután

16.20 Elindul a Mikulás-váró mesefogat – zenés hívogató dudaszóval
16.30 A Vándormuzsikus titkos Mikulás-történetei
16.40 A Bőgős fia meg az ördögök – Ládafia Bábszínház
17.20 Adventi gyertyagyújtás
17.25 Köszöntő örömtánc a Mikulás-váró közönséggel
17.35 Érkezik a Mikulás!!!

Idén először!
Fogadj örökbe egy karácsonyi ajándékot,
amit a II. Kerületi Önkormányzat eljuttat borsodi és szabolcsi rászoruló gyermekeknek! Részletek december 3-tól a www.masodikkerulet.hu/ajandek oldalon

DECEMBER 15.
Luca-napi boszorkányos délután

16.20 Elindul a boszorkányfogat – boszorkánycsúfoló muzsikával
16.25 A Vándormuzsikus csalafintaságai
16.30 Bűvész-művész varázslások – Mollini bűvésziskolája Harry Potter nyomában
16.50 Luca, Luca, kitty-kotty – mi is az a Luca-széke?
17.20 Ördöngősök boszorkánytánca
17.30 Adventi gyertyagyújtás
17.30 Luca tüzes csodái

FORRÓ TEA
FORRALT BOR
MINI KALÁCS

DECEMBER 22.
Kis karácsony, nagy karácsony délutánja

16.20 Elindul a karácsonyi mesefogat pásztorok zenéjével
16.30 Betlehemi történet – Magyar Népmese Színház
17.10 Újévi kívánságok – Berbencés Játékszín
17.20 Melegedő pásztortáncok a közönséggel
17.30 A szeretet gyertyáinak meggyújtása
17.30 Tűzvarázs

Az előadások alatt pónifogat repíti a gyerekeket a Mechwart ligetben

Tanácskozás a II. kerületi hajléktalanok téli

A II. Kerületi Önkormányzat és a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület Közép-Magyarországi Régiója 2015 óta minden évben, még a fagyok beállta előtt tanácskozást tart a kerületi hajléktalanok téli krízisidőszakban való ellátásáról.



A résztvevőket – *Őrsi Gergely* polgármestert, *dr. Harsányi Kornélia* tiszti főorvost, valamint a Magyar Máltai Szeretetszolgálat, a II. kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ, a Városrendészet és a Katasztrófavédelem munkatársait – *Vargáné Luketics Gabriella*, a Humánszolgáltatási Igazgatóság vezetője köszöntötte. Az igazgató a tavalyi évben bevezetett szabálysértési jogszabályi változások kapcsán – amely szerint aki életvitelszerűen közterületen tartózkodik, az szabálysértést követ el – elmondta, hogy tudomásuk szerint a II. kerületben nem került sor szabálysértési eljárásra. Ezt a Magyar Máltai Szeretetszolgálat regionális ügyvezetője, *Molnár Tamás* és *Aba Botond Csaba*, a Máltai Szeretetszolgálat Krisztinavárosi Hajléktalan Centrumának intézményvezetője is megerősítette.

Hajléktalan személy észlelése esetén a budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont a (06 1) 338-4186-os telefonszámon hívható.

Molnár Tamás a szeretetszolgálat komplex szolgáltatásait mutatta be. Mint mondta, a szolgálat nem hatóság, ők a szociális munka eszközeivel tudnak segíteni, aki szeretne szálláshelyre kerülni, annak ezt biztosítják. A II. kerületben nincs önálló nappali melegedő, az ellátás három helyszínen (a Széll Kálmán téri nappali melegedőben, a Feszty Árpád utcai és a Fő utcai hajléktalancentrumban) történik. A hajléktalanok részére három éjjeli menedékhely tart nyitva, ezenkívül két olyan átmeneti szállás, amit a kórházat már elhagyó, lábadozó betegeknek tartanak fenn. A szeretetszolgálat egyik legrégebben működő egészségügyi prevenciós programja a Mozgó Tüdőgondozó és Szűrőállomás, ami mostanra Mozgó Orvosi Rendelővel és egy fertőtlenítőállomással is kiegészült. Új szolgáltatásként említette az október elsejétől működő, hajléktalanoknak szóló pszichiátriai közösségi ellátást.

Molnár Tamás hangsúlyozta, hogy a lakossági bejelentéseket a budai oldalon továbbra is a Magyar Máltai Szeretetszolgálat budai alközpontja várja a (06 1) 338-418-os számon.

Aba Botond Csaba elmondta, hogy a II. kerületben sok az erdős terület, amit a Pilisi Parkerdő Zrt. munkatársaival együtt rendszeresen bejárnak. A kunyhólakók nem szívesen mennek tömegszállásra, számukra igyekeznek egyéni megoldásokat keresni – lehetőleg hosszú távra. A belvárosi területeken élők nagy valószínűséggel bejárnak a nappali melegedőkbe vagy az éjjeli szálláshelyekre, hiszen szükségük van az ottani szolgáltatásokra. A II. kerületből hozzávetőleg száz fő került a szolgálat látókörébe. Beszélt a krízisautó-szolgáltatásról is, amely reggel 8 és éjjel 2 között segít a krízishelyzetek megoldásában.

AMENNYIBEN KISKORÚ GYERMEKET vagy kiskorú gyermekkel hajléktalan családot lát/talál valahol a kerület területén, akkor hívja a Család- és Gyermekjóléti Központot a (06 1) 225-7956-os számon!

A krízisautót szintén a diszpécseren keresztül, a (06 1) 338-4186-os számon lehet hívni. Aba Botond Csaba arról is szólt, hogy a 2018-ban bevezetett szabálysértési jogszabályi változások okán létrehoztak egy befogadóállomást a XI. kerületi Rimaszombati úton lévő intézményben, ahol 48 órát tölthet el az a hajléktalan személy, akit a rendőr felszólít, hogy hagyja el a közterületet, ez idő alatt az ottani szociális munkások igyekeznek neki helyet találni.

SEGÍTENI SZERETNÉK, DE MIT TEGYEK? A Magyar Máltai Szeretetszolgálat öt jó tanácsa azok számára, akik segítséget hívnak hajléktalan emberekhez: **1. A BEJELENTŐ MARADJON HIGGADT,** szánjon időt a segítségnyújtásra, álljon meg a helyszínen, győződjön meg a pontos címről és onnan hívja a hajléktalanellátó diszpécserközpontot a **(06 1) 338-4186-os** telefonszámon. Adja meg a telefonszámát, hogy szükség esetén visszahívhassák. **2. SZÓLÍTSA MEG** a hajléktalan embert. A diszpécser segít abban, mit kell kérdeznie, közben vizsgálja meg a környezetét, vizes-e a ruhája, van-e sérülése. **3. A DISZPÉCSER KÉRDÉSEIRE PRÓBÁLJON MEG PONTOS VÁLASZT ADNI,** szóljon, ha bizonytalan valamiben. **4. LEGYEN TÜRELMES,** amíg a diszpécser utánanéz a háttérinformációknak, beazonosítja a területet, egyértelműsíti a bejelentőtől kapott részleteket. Ez több percet is igénybe vehet. Előfordulhat, hogy a diszpécserek egyszerre több ügyet koordinálnak. **5. KÖVESSE A DISZPÉCSER IRÁNYMUTATÁSÁT,** ha valamilyen sürgős teendő adódik a helyszínen.



ellátásáról

KÉSZENLÉTI ÜGYELET. A Család- és Gyermekjóléti Központ, a nyitvatartási időn túl telefonos készenléti ügyeletet is működtet a felmerülő krízishelyzetekben történő azonnali, szakszerű segítségnyújtás, tanácsadás vagy tájékoztatás céljából. A készenléti ügyelet telefonszáma: **(06 70) 455-1776,** ami munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0-24 óráig hívható.

A résztvevők elmondása szerint a jelzőrendszer jól működik, az intézmények között jó a kommunikáció. Dr. Harsányi Kornélia tiszti főorvos felhívta a figyelmet azokra az egyedülálló idősekre, akik nem tudnak magukról gondoskodni, és bár nem hajléktalanok, de nem megfelelő lakhatási körülményeik súlyos problémát jelenthetnek. Mint mondta, a tisztiorvosi szolgálat elsősorban a közegészségügyi, járványügyi problémák esetén nyújt segítséget, egyébként inkább csak közvetítő szerep hárul rá.

Kustán Márton, a Városrendészet referense arról tájékoztatott, hogy a téli krízisidőszakban rendszeresen felkeresik a hajléktalanokat, minden gépjárműbe speciális takarókat készítenek be és teát is visznek az utcán élőknek.

A II. kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ munkatársa, *Sziráki Anikó* a prevenció fontosságát hangsúlyozta. Külön figyelmet fordítanak a gyermekekre, akik semmilyen körülmények között nem maradhatnak az utcán, illetve azokra, akiknél a fűtés megoldása jelent gondot.

PÉTER ZSUZSANNA

Segítség pénzügyi gondok esetén

A II. Kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ hátralékkezelési szolgáltatást nyújt olyan személyeknek, akik átmeneti élethelyzetükből fakadóan, önhibájukon kívül hátralékossá váltak.

A hátralékkezelési szolgáltatás két részből áll: egyrészt pénzbeli támogatásból, másrészt életvezetési tanácsadásból. A pénzbeli támogatásra csak a jogszabályban meghatározott feltételek esetén jogosult a szolgáltatást igénybe vevő.

Amennyiben önnek adóssága van, vagy aggódik, hogy adós lesz – előzetes időpont-egyeztetés után –, keresse fel a II. Kerületi Család- és Gyermekjóléti Központot (1027 Horvát utca 2–12.) a (06 1) 225-7956-os, vagy a központ hátralékkezelési tanácsadóját, *Bokor Csillát* a (06 20) 804-7725-ös telefonszámon.

Kezdjünk el valami jót tenni, és meglátjuk, mennyien mellénk állnak

A szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi szolgáltatások területén jelenleg az országban dolgozó mintegy közel százezer ember megbecsülésének kifejezéseként, munkájuk elismeréseként november 12-én ünnepeljük a szociális munka napját, amely az érintetteknek munkaszüneti nap.

A II. kerület három gondozási központja, az Értelmi Fogyatékosok Nappali Otthona, a Család- és Gyermekjóléti Központ, a Ferences Rendtartomány Gondviselés Háza Gondozási Központ, valamint a Humánszolgáltatási Igazgatóság munkatársai gyűltek össze a szociális munka napját ünnepelni, akiket *Vargáné Luketics Gabriella,* az önkormányzat humánszolgáltatási igazgatója és *Ötvös Zoltán* osztályvezető mellett *Őrsi Gergely* polgármester is köszöntött.

A polgármester megköszönte a kerület egészének nevében a II. kerületi szociális ágazatban dolgozók áldozatos munkáját. Szabó Magda egyik gondolát idézte: *„Ott kezdődik a nagyemberség, hogy az ember észreveszi, hogy mások is élnek a földön őkívüle, és amit tesz, úgy teszi, hogy nemcsak magára gondol, hanem másokra is”.*

– Tudjuk, hogy az önkormányzatiságnak az egyik legfontosabb feladata és szerepe az, hogy másokon segítsünk, háttérbe szorítva azt, hogy nekünk vagy családtagjainknak jó legyen. 155-en dolgoznak a II. kerületben nap mint nap azért, hogy ezeket a célokat el tudjuk érni és a lehető legtöbb embernek tudjunk segíteni. Zárásként *Böjte Csabától* idézett a polgármester: *„Aki nem hisz abban, hogy mennyi jó ember van, az kezdjen el valami jót tenni, és meglátja, milyen sokan odaállnak mellé”.* LD



POLGÁRMESTERI DICSÉRETEK: Bednárik Mónika, az I. Sz. Gondozási Központ intézményvezetője; **Kassay-Végh Hajnal,** a Család- és Gyermekjóléti Központ napközbeni gyermekfelügyelet koordinátora; **Mülléder Mária,** a III. Sz. Gondozási Központ házi segítségnyújtás szakfeladatot ellátó gondozója; **Papp Krisztina,** a Család- és Gyermekjóléti Központ intézményvezetője.

OSZTÁLYVEZETŐI DICSÉRET: Baráth Anna, a II. Sz. Gondozási Központ házi segítségnyújtás szakfeladatot ellátó gondozója; **Csala Ferencné,** a II. Sz. Gondozási Központ házi segítségnyújtás szakfeladatot ellátó gondozója; **Egri Teodóra,** a II. Sz. Gondozási Központ házi segítségnyújtás szakfeladatot ellátó gondozója; **Losánszki Gézáné,** az I. Sz. Gondozási Központ gondozóházi szakfeladatot ellátó gondozója; **Marcsák Gyöngyi,** a III. Sz. Gondozási Központ technikai munkatársa, **Dr. Mátrai Márta,** a Család- és Gyermekjóléti Központ családsegítő munkatársa; **Pozsárné Filep Tünde,** az I. Sz. Gondozási Központ gondozóházi szakfeladatot ellátó gondozója; **Précsényi Tünde,** a II. Sz. Gondozási Központ házi segítségnyújtás szakfeladatot ellátó gondozója; **Ullmann Ágnes,** az I. Sz. Gondozási Központ házi segítségnyújtás szakfeladatot ellátó gondozója.

Közmeghallgatás és német karácsony

A II. kerületi Német Önkormányzat idén **DECEMBER 13-án,** pénteken 16 órától tartja szokásos éves beszámolóját a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2–10.). A közmeghallgatást követően rendezik meg a Német karácsony című ünnepi műsort, amelyen fellépnek a német nyelvű szavalóverseny meghívott győztesei és a Német Dalkör. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

A mélygarázs idén, a park egésze májusban készül el

A megújult Millenáris Parkot a Táncszínház körüli zöldterülettel együtt már birtokba vették a látogatók, az új játszótér pedig pár nap alatt a környékbeli gyerekek kedvencévé vált. Az új park nagyobbik része azonban még mindig építési terület. A munkák állásáról, a közeljövőben várható fejleményekről kérdeztük Halmai Zoltánt, a beruházó Millenáris Széllkapu Nonprofit Kft. ügyvezetőjét.





Körbejárva az építési területet a jelek arra utalnak, hogy hamarosan elkészül a beruházás. Mivel 2014-ben kezdődött a bontás, talán érthető, hogy néhányan azt kérdezik, miért nem épül gyorsabban?

Egy barnamezős beruházás mindig hosszadalmas folyamat, különösen, ha élő és sűrűn lakott városi szövetben dolgozunk. Az ilyen projektek esetében elkerülhetetlen problémák megoldása során figyelembe kellett vennünk a környék és a rendelkezésre álló infrastruktúra teherviselő képességét is.

Mégis, mi hátráltatta a kivitelezést?

A területen egykor ipartelep működött, és bár már az előzetes vizsgálatok sem ígértek semmi jót, a talajszennyezettség kiterjedése és mértéke minden várakozást felülmúlt. 1300 tonna szennyezett folyadékot és majdnem 6000 tonna szennyezett talajt kellett kitermelni és ártalmatlanítás céljából elszállítani a főváros egyik legforgalmasabb csomópontjának közeléből. Ez jelentős csúszást eredményezett. A környéken több más beruházással is össze kellett hangolni a kivitelezést, arról nem is beszélve, hogy a növénytelepítés átütemezésének vannak természetes biológiai korlátai.

Az első ütem elkészült október elejére, hogyan tervezik a további részek átadását? Mikor nyílik meg a park és a mélygarázs?

Azt szeretnénk, hogy a környéken élők és az idelátogatók mielőbb birtokba vehessék a létesítményt, amit jelez a Fény utca vonalától a Marczibányi térig tartó parkrész és az új játszótér megnyitása is. Az új, kétszintes mélygarázs próbaüzeme november 10-én elindult, jelenleg a katasztrófavédelem végzi a szükséges ellenőrzéseket. November utolsó napjaiban megkezdődik a műszaki átadás, majd az ezt követő használatbavételi eljárás sikeres befejezése után kerülhet sor az üzembe helyezésre. Reményeink szerint még év vége előtt ötszáz parkolóhellyel bővülhet a környék szűkös kínálata, a pontos dátumokat a biztonságos használat szempontjai határozzák meg. Közben megnyitjuk a parkot is, de egyes növények telepítése csak a tél elmúltával lehetséges, ezért teljes szépségében majd a tavaszi rügyfakadás után, májusban lesz megcsodálható. A park ünnepélyes átadását erre az időszakra tervezzük. A parkban két vendéglátó egység is lesz, amely jövő év közepén nyílhat meg.

Egyes vélemények szerint túl sok a beton a parkban, és aki az utcaszinten jár, az gyakorlatilag betonfalakat lát. Miért választották el a Margit körúttól és a Kis Rókus utcától a parkot?

Ez egy városi park, amelynek Margit körúti csatlakozását több szempont figyelembevételével alakítottuk ki. A torlódó gépjárművek okozta légszennyezés miatt fontos a budai hegyek felől érkező légáramlatok átengedése, az átszellőzés biztosítása, ugyanakkor a körúti házak térfalába való illeszkedés építészeti problémájára is megoldást kellett találni. A hagyományos, áttört kerítés helyett ezért terveztünk tagolt, változatos növényzettel is díszített határfalazatot, illetve – a park háromdimenziós jellegét erősítő domborzatot biztosító – támfalakat. Az építészeti koncepció egyik célkitűzése volt az is, hogy az új park a forgalmas Margit körút zajától, nyüzsgésétől némileg védett, intim teret kínáljon a megpihenni vágyóknak. A Kis Rókus utcával határos részen a mélygarázs ki- és behajtója mellett a létesítmény csak utcaszinten telepíthető elektromos helyiségei kaptak helyet, de itt is változatos, tagolt formákkal és növényzettel alakítottuk ki az utcafrontot. Arról nem is beszélve, hogy a most még többnyire csupasz beton támfalak jelentős részét kúszónövények takarják majd. Mire kitavaszodik, az utcakép és a parkon belüli látvány is sokkal zöldebb lesz.

Már idén márciusban megérkezett a helyszínre a 330 faiskolákban előnevelt fa. Minden fát elültettek már? Túlélték a fák az ültetésig eltelt hosszú hónapokat?

A fák helyszínre szállítása és telepítése a mai napig folyamatos, de egy részük a bevásárlóközpont mellett kialakított árnyékos, átmeneti depóban töltötte a nyarat. A hőséget néhány fa valóban rosszul viselte, ezeket a kertészetért felelős kivitelező pótolta. Olyan szerződést kötöttünk, amelynek értelmében a park növényzetének gondozásáért még három éven át a telepítést végző cég felel, így a garancia könnyen érvényesíthető.

Október elején bejelentették, hogy „a környékbeliek éjszaka kedvezményes áron parkolhatnak" – ez mit takar a gyakorlatban? Mely utcák lakói, milyen időkorláttal, mennyiért vehetik igénybe a kedvezményt? A környékbeliek kárpótlást szeretnének a megszüntetett parkolóhelyekért, a hosszú éveken át elszenvedett kellemetlenségekért.

A Fény utca felszín alá vezetésével és a Kis Rókus utca átépítésével a közterületi parkolóhelyek száma hatvannal lett kevesebb. A II. Kerületi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás értelmében 150 kedvezményes éjszakai parkolóhelyet biztosítunk. A konstrukció részleteit a következő napokban véglegesítjük. Egy ekkora építkezés közelében lakni nem öröm, tökéletesen megértem azokat, akiknek elegük van az elmúlt évek során elszenvedett kellemetlenségekből, és ezúton is köszönöm a türelmüket. Bízom benne, hogy az elkészült beruházás sok mindenért kárpótolja majd őket. Talán sokan emlékeznek még arra, amikor a Kis Rókus utca macskaköves, sínektől szabdalt sötét mellékutca volt a szűk járdán parkoló autókkal és az egyik oldalon lepusztult gyárépületekkel. A húsz évvel ezelőtt megkezdődött és most elkészülő beruházásoknak köszönhetően ma már tágas, élhető városi teret találunk itt kényelmes járdákkal, növényekkel, utcabútorokkal. Az új park 2,5 hektáros területén 330 új telepítésű előnevelt fa, számtalan bokor, sok zöld gyep, élő tó haletetővel, programozható vízijáték, a Margit körúti homlokzaton egy ideje már működő vízfüggöny és egy acélvázas, többszintes függőkert várja majd a látogatókat. A függőkert szálló port megkötő növényzetével, párásítórendszerével várhatóan a park egyik legnépszerűbb helyszíne lesz. Az egykori iparterület ma már a folyamatosan fejlődő budai belváros szerves része, tagadhatatlan, hogy ez a környék minden szempontból felértékelődött.

ELKÉSZÜLT A PAPKERTI KUTYAFUTTATÓ

A napokban vehették használatba a kutyák és gazdáik az elkészült papkerti kutyafuttatót, aminek felújítását a II. Kerületi Önkormányzat szeptember közepén kezdte meg.

A kutyások között igen népszerű kutyafuttató felújítása időszerű volt már, a munkát a helyi kutyásokkal egyeztetve kezdték. A helyszínen az új kerítés és az erodálódó lejtő megfogását szolgáló támfal kialakítása mellett tereprendezésre és füvesítésre is sor került. Padokat és hulladékgyűjtőket, valamint a kutyák számára játszóeszközöket (alagút, szlalom és palló) telepítettek. A gazdik által kért zárható szerszámosládában lehetőség van olyan eszközök tárolására, melyekkel például a kisebb takarításokat maguk is el tudják végezni. A kutyatulajdonosok által kért esőbeálló kihelyezésére és a betonfelületeken öntöttgumi burkolat kialakítására a jövő évben lesz lehetőség. Az önkormányzat köszöni az érintettek türelmét a felújítás kellemetlenségeiért és a fű megeredése miatt szükséges hosszabb lezárásért.



Több mint száz fát ültetnek

Idén is a késő őszi időszakra ütemezik az önkormányzat által megbízott kertészek a közterületi fák ültetését. November második felében mintegy száztíz fát helyeznek ki a kiöregedett növények pótlására vagy üres fahelyekre. A II. kerület számos pontján juhar-, hárs-, kőris-, platán- és gesztenyefa kerül a földbe. Képünkön éppen a Gábor Áron utcában telepítenek fát a kertészek.



Jó lenne már használni a Temető utcai hidat

Már sokan várják, hogy átkelhessenek a pesthidegkúti Temető utcai hídon, amely nemcsak teljesen megújul, hanem szélesebb járdát is kap, de a Paprikás-patak feletti átjáró műszaki átadása a tervek szerint csak december 6-tól kezdődhet meg.

A régi híd már nem felelt meg a kor közlekedési kihívásainak, ezért a Budapest Közút Zrt. megrendelésére erős szerkezettel építették újjá és szélesebb járdával látják el. A mielőbbi átadás már azért is lenne áldás, mert a beruházás júliusban kezdődött, és a környék forgalmát a munka jelentősen korlátozta.

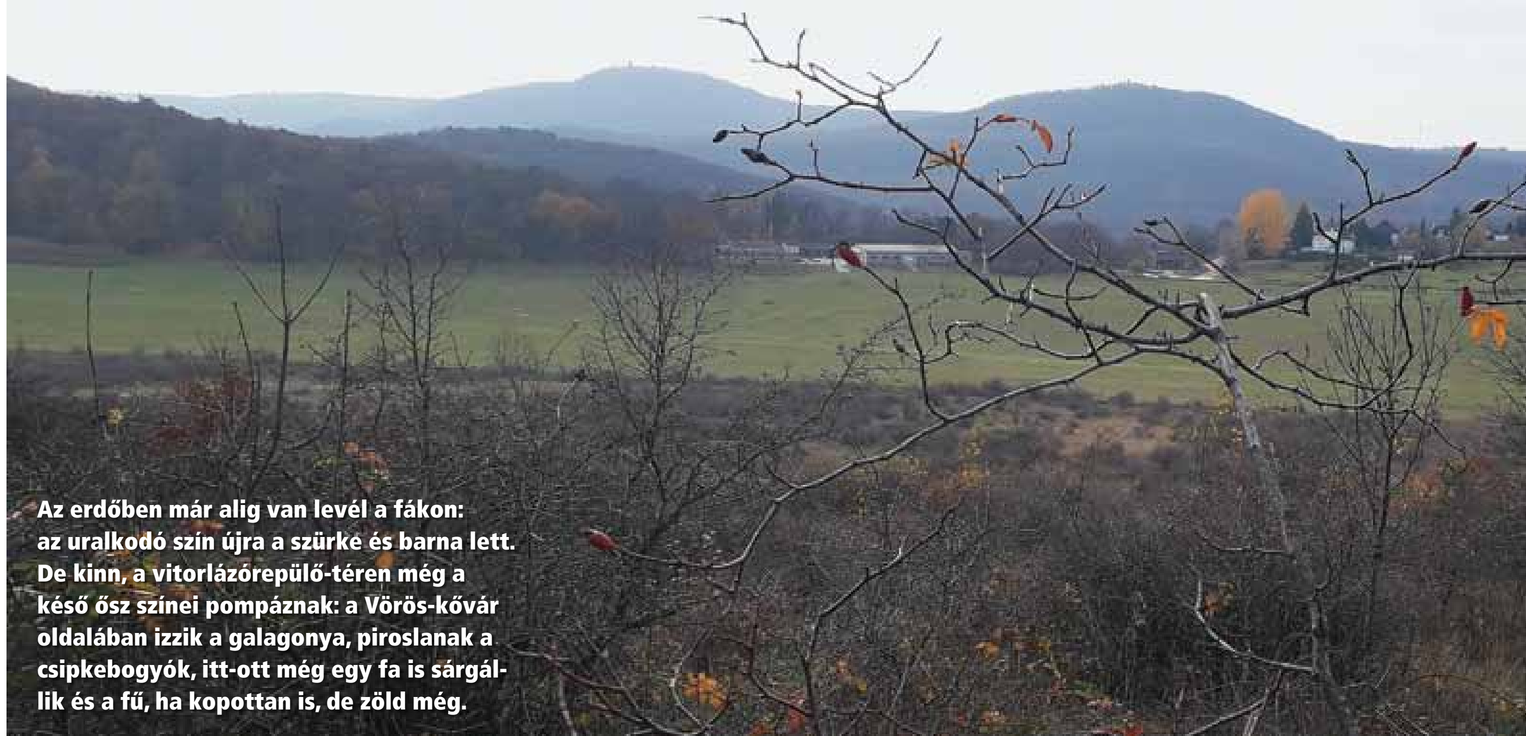
A beruházás ugyanakkor nem volt hétköznapi feladat, hiszen a régi hidat teljesen elbontották. A kivitelező Colas Közlekedésépítő Zrt. tájékoztatása szerint a felújítással december 6-ig olyan mértékben elkészülnek, hogy a híd az útburkolattal, a mellvédfallal, a csatlakozó utakkal és járdákkal együtt szerkezetkész legyen. Üröm az örömben, hogy akkor még nem lehet használatba venni a hidat, mert azt követően kezdődhet el a műszaki átadás-átvételi procedúra, amely alapján dönthetnek forgalomba helyezéséről.

Addig azonban az útépítési munkák miatt jelentősebb forgalomkorlátozásra kell számítani a Temető utcánál. A kivitelező ezután elszállítja a lerakott építési anyagokat és a munkagépek is elvonulnak, így az útszűkület megszűnik. Kisebb munkálatokra azt követően is számítani kell még a hídnál, ám ezek nagy része a patak medrében zajlik majd. A beruházás részeként a hídnál gyalogátkelőt is kialakítanak.

A munkálatok jelenlegi állásáról és várható befejezéséről *Őrsi Gergely* polgármester a napokban levélben tájékoztatja a környéken lakókat.



A Hármashatár-hegyi repülőtér: ahol a lélek is szárnyal



Az erdőben már alig van levél a fákon: az uralkodó szín újra a szürke és barna lett. De kinn, a vitorlázórepülő-téren még a késő ősz színei pompáznak: a Vörös-kővár oldalában izzik a galagonya, piroslanak a csipkebogyók, itt-ott még egy fa is sárgállik és a fű, ha kopottan is, de zöld még.

Lélekemelő érzés itt lenni: körben a hegyek karéja, takaros kertes házak, fúj a szél, kristálytiszta a levegő. Lélekemelő és kedélyes egyszerre: ottjártunkkor három idősebb úr épp kézzel indítható repülőmodelleket próbálgatott, kutyák szaladgáltak, egy hölgy csipkebogyót gyűjtögetett, a domboldalban pedig egy fiatalember egy festőállványon örökítette meg a tájat. A Hármashatár-hegyi repülőtér minden napszakban és évszakban a szabad természet lelkesítő élményét nyújtja a környékbelieknek és mindazoknak, akik felkeresik.

„Repülőtér, átjárás tilos és életveszélyes" – hirdeti néhány piros tábla, meg a fűbe kitett bóják sora. Nem nagyon veszi őket figyelembe senki, holott valóban repülőtéren járunk.

Pontosabban: újra repülőtéren. Történt ugyanis, hogy 2014-ben a légügyi hatóság bevonta a működési engedélyét. A repteret évtizedek óta működtető Műegyetemi Sportrepülő Egyesület számára ez komoly próbatétel volt, a leállás sok veszteséggel is járt. Hosszú pereskedés után bebizonyosodott, hogy az eljárás nem volt jogszerű, így a reptér visszakapta működési engedélyét – november 16-án pedig tíz felszállással meg is tartották az első repülőnapot.

A helyiek is részesei lehetnek a pesthidegkúti repülőéletnek

A Hármashatár-hegyi repülőtér hosszú idő után ismét a hazai repülőélet egyik fontos helyszíne lehet. Kíváncsiak voltunk, hogy a jogvita után a tulajdonosi jogokat gyakorló Magyar Nemzeti Vagyonkezelő (MNV) Zrt. miként gondolkodik a terület jövőjéről, hiszen a téma sokakat érint, és a legutóbbi képviselő-testületi ülésen is szóba került a repülőtér újranyitása. A vállalattól kérdéseinkre elég szűkszavú válasz érkezett. Mint írták, „a vagyonkezelési jogviszony rendezése jelenleg folyamatban van a felek között". Ugyanakkor, megjegyezték, hogy a hatályos vagyonkezelési szerződés alapján az ingatlanok őrzésével, az esetleges veszélyelhárítással – így például a figyelmeztető táblák kihelyezésével – kapcsolatos intézkedések megtételére a Műegyetemi Sportrepülő Egyesület köteles.

Az egyesületnél nagy előrelépésként értékelik, hogy mintegy öt és fél év után újra próbarepülést végezhettek a Hármashatár-hegyi repülőtéren és a komoly kihívások tudatában, de reményekkel telve tekintenek a jövő elé.

– Sajnos ez idő alatt a pálya és az épületek is megsínylették, hogy nem lehettünk a gazdái – monda el lapunknak *Gavronek Ferenc,* a repteret ismét üzemeltető Műegyetemi Sportrepülő Egyesület elnöke. – Sokat kell majd dolgozni a füves területen és azon kívül is, hogy rendszeresen használható állapotba hozzuk a repülőteret.

Az elnök lapunkat arról tájékoztatta, hogy a repülőtér fontos szerepet kap a Zrínyi 2026 honvédelmi és haderőfejlesztési programban. Használatának fejében pilótaképzéseket tartanak majd, ha a repülőtér használatához minden előírt engedélyt megszereznek és a légügyi hatóság is jóváhagyását adja.

– Mindenkivel jó és hasznos együttműködést szeretnénk kiépíteni, így a II. Kerületi Önkormányzattal és nem utolsó sorban a helyi lakossággal. A környéken élőket is szeretnénk bevonni a repülőéletbe, erre számos programot kínálunk majd. Elsőként azonban azokat szeretném megnyugtatni, akik a repülőtér bezárása óta költöztek a környékre.

A repülőegyesület vezetője hangsúlyozta, hogy a motoros repülés egyre drágább lesz, ezért azok száma csökken, a vitorlázórepülők magasba emeléséhez használt csörlőzés pedig egy személyautó hangjával egyenértékű, tehát a zajszennyezés miatt nem kell aggódni, főként a zajcsökkentő eljárások bevezetésével.

– A legfontosabb, hogy mindenki biztonságban legyen. A repülők, a kirándulók és a kutyasétáltatók is. A repülőtér területét jól láthatóan jelezzük és arról is tájékoztatást adunk, hogy mely időszakokban lesz majd repülés. de első körben az infrastrukturális feltételeket kell kialakítani a területen.

A repülőtér egykor és most...


Fotó: fortepan/adományozó: Sütő János

1922-ben még szántóföld volt a reptér helyén

Nagy múltú területet vehettek újra birtokba a repülés szerelmesei (mert ez szenvedély, senki sem vitatja). Története a két világháború közti időszakra nyúlik vissza...

Pontosabban már jóval azelőtt is ember által hasznosított terület volt: a pesthidegkútiak szántóföldje és legelője. (S még előtte Mátyás király vadaskertjének határa húzódott itt, ahol később a Buda és Pesthidegkút közti határvonalat is megjelölték: e korok emlékei a reptér szélén álló százados határkövek.) Reptérként a cserkészek kezdték el használni, tőlük került aztán a műegyetemi egyesület kezelésébe, ma is ők a terület gazdái.

A Hármashatár-hegy aljában elterülő síkság kiválóan alkalmas a vitorlázórepülésre. Felszíne viszonylag sima (bár ez részben már a tereprendezésnek is köszönhető), tágas, fátlan térség. Mi több, a Magyarországra jellemzően nyugat-északnyugat felől érkező szél itt egy rá nagyjából merőleges hegyvonulatba (a Hármashatár-hegy vonulatába) ütközik – felemelkedve pedig magával emeli a repülőket is. (Persze a vitorlázórepülés ennél lényegesen bonyolultabb…)

A harmincas években megélénkülő repülős életről egyre többször írtak a lapok is. 1934-ben például több újság is lehozta a szenzációt, hogy Rotter Lajos cserkészpilótának sikerült innen indulva 1300 méter magasba emelkednie, és gépével a Pilisen és Cserháton át Szandavárig jutott. A reptér valóban a magyar repülés bölcsője volt: az új géptípusokat itt tesztelték a Műegyetemi Sportrepülő Egyesület vezetésével. Itt próbálták ki az egyik legismertebb magyar tervezőmérnök, id. Rubik Ernő gépeit is.

A reptér más sportversenyeknek is fontos helyszíne lehetett: az 1960-as évek öttusázói számára itt rendezték a futószámot, és itt volt a hazai rendezésű 1969-es öttusa világbajnokság záróünnepsége is (ahol Balczó András negyedszerre is világbajnok lett). Az elmúlt évtizedekben terepbiciklis versenyhelyszínként is felmerült.

Ez utóbbit azonban több természetvédő szervezet is ellenezte, hiszen a reptér – amellett, hogy fontos sportterület – Natura 2000 védelem alatt álló természetvédelmi terület is. A Vörös-kővár oldalában 2018 tavaszán adták át a Magyar Madártani Egyesület Jane Goodall-tanösvényét, amely elsősorban az itt élő védett haragossiklóra hívja fel a figyelmet. A táblákon a karsztbokorerdő alatt elterülő sztyeppről, annak értékes növényvilágáról is olvashatunk. De még jobb, ha lehajolunk egy kicsit a fűbe – az elmúlt hetek csapadékosabb időjárása nyomán például sokfelé gomba bújt elő.

Itt-ott érdekes lyukak is feltűnhetnek: ezek az ürgék üregei. Mi már jóformán csak Petőfi Sándor Arany Lacinak címzett ürgeöntős verséből ismerjük őket, pedig valamikor egész Magyarországon nagy számban éltek. Nem véletlenül kedvelik ezt a területet: a hasonló, rövid füves térségek a kedvenceik. Ők pedig számos védett madárnak a kedvencei, ezért is fontos a védelmük és élőhelyük megőrzése. A kutyák, sajnos, veszélyt jelentenek rájuk: egy-egy lelkes eb olykor kiássa a lyukat, amelyben lapulnak. Ezt egyéként a repülőpilóták sem szeretik, mert az efféle gödrök komoly kárt tehetnek a gépekben.

Új fejezet kezdődött tehát november közepén a Hármashatár-hegyi repülőtér történetében – vagy inkább folytatódott a régi. Közben a környék már kicsit elszokott tőle, hogy itt valóban gépek emelkednek a magasba: most újra meg kell találni az egyensúlyt, hogy mindenki, aki szeretné, kedvére használhassa ezt a területet. Ezt a csodálatos, hegyek ölelte térséget, ahol nemcsak a gépek szárnyalnak, hanem egy kicsit a lélek is.

Viczián Zsófia


Fotó: Fortepan/adományozó MHSZ

R-26 Góbé vitorlázórepülő és a legelő nyáj 1968-ban



Fotó: MTI/Pálfai Gábor

Balczó András befutója az 1969-es vébén

Lomtalanítás december 4. és 11. között

Az ősz végéig elhúzódott útfelújítások miatt a Fővárosi Közterület-fenntartó Nonprofit Zrt. (FKF Zrt.) idén DECEMBER 4. és 11. között tart lomtalanítást kerületünkben.

Az ingatlanok elé csak az FKF Zrt. postaládába bedobott hírlevelében szereplő időpontban szabad kitenni a hulladékot. A vállalat, a kerületet nyolc körzetre bontva, más-más napokon szállítja el a lomot, és a körzetenként kijelölt gyűjtőpontokon veszélyes hulladékot is átvesznek. A lomot az FKF Nonprofit Zrt. járművei által könnyen megközelíthető közterületre kell kitenni.

A hulladék kikészítésének időpontjáról és elszállításának pontos idejéről az FKF Zrt. levélben, valamint a lépcsőházakban kihelyezett hirdetményeken tájékoztatja a lakókat és a lakóközösségeket.

A lomtalanítás időszakában a Városrendészet közterület-felügyelői és a II. kerületi Rendőrkapitányság rendőrei járőrözéssel igyekeznek biztosítani a rendet a közterületeken. Amennyiben korai kirakodást tapasztalnak, felszólítják a lakókat a hulladék visszapakolására. Biztonsága érdekében senki se fogadjon el segítséget kipakoláskor a lomizóktól, és ne engedjen be idegen személyt a házba!

Az FKF Nonprofit Zrt. arra hívja fel a figyelmet, hogy az úttestet feltakarítják, de a lomtalanítás után a kipakolásra használt közterület (az ingatlan előtti terület és a járdaszakasz) takarítását a lakóknak, a társasházaknak kell elvégezniük.



További információ az FKF Zrt. ingyen hívható zöldszámán: (06 80) 353-353

NE HELYEZZENEK KI a háztartásokban naponta képződő kommunális hulladékot; ipari, mezőgazdasági, szolgáltatási tevékenység következtében keletkezett hulladékot; veszélyes hulladékot; építési törmeléket; gumiabroncsot; zöldhulladékot (ág, nyesedék, lomb, fű); szénport, hamut; földet; elkülönítetten gyűjtött üveg-, papír-, műanyag és fémhulladékot; gépjárműroncsot.

Veszélyeshulladék-gyűjtés



A lomok elszállításának napján körzetenként egy kijelölt helyen (az FKF Zrt. szórólapjain feltüntetett helyeken és időpontban) térítésmentesen veszi át a háztartásban felgyülemlett veszélyes hulladékot az FKF Nonprofit Zrt. Leadható anyagok: sütőolaj és göngyölegei, festékmaradék és göngyölegei, olajos műanyag flakon, oldószerek, hígítók, növényvédő szerek, akkumulátorok, szárazelemek, elektromos és elektronikai hulladék, gumiabroncs, szórópalack, fénycső, gyógyszerhulladék.

Idén 56 tonna veszélyes hulladéktól szabadult meg a kerület



Nem véletlenül szervezi meg már évek óta a II. Kerületi Önkormányzat a saját, ingyenes lakossági veszélyeshulladék-gyűjtését – az FKF Zrt. éves lomtalanításától függetlenül. A közkedvelt szolgáltatás hozzájárul ahhoz, hogy a környezetre káros anyagok a háztartásokból ne a szemétbe vagy a közterületre kerüljenek.

Idén az önkormányzat háromszor szervezett veszélyeshulladék-gyűjtést, alkalmanként két helyszínen. Legutóbb november 16-án délelőtt várták a lakókat a papkerti parkolóban, valamint a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán. A begyűjtéssel egy időben előzetes bejelentés alapján ez alkalommal is házhoz mentek a nagyméretű elektronikai és veszélyes hulladékért az idősebb, segítségre szoruló lakók otthonába.

Hogy mennyire fontos a szolgáltatás, az az éves összesítésből is kiderül.

Festékmaradékból közel 12 tonnát, gumiabroncsból több mint 7 tonnát, veszélyes anyaggal szennyezett göngyölegből és mosószerekből egy tonna feletti mennyiséget vittek az átvevőhelyekre a II. kerületi lakók. A legnagyobb tétel az összesen leadott veszélyes hulladék mintegy háromnegyedét kitevő elektronikai hulladék volt, abból 29 tonnát szállítottak el ártalmatlanításra. Amíg 2018-ban 37 tonna hulladékot gyűjtöttek be az önkormányzati akciók során, addig idén összesen 56 tonna veszélyes hulladéktól szabadultak meg a II. kerületi háztartások.

Veszélyeshulladék-gyűjtés legközelebb az FKF Zrt. szervezésében a december 4. és 11. között zajló lomtalanítás keretében lesz (lásd a fenti cikket).

Klebelsberg Kunóra emlékeztek

144 éve született gróf Klebelsberg Kuno vallás- és közoktatásügyi miniszter. Szerteágazó tevékenységéhez kapcsolódóan idén is eseménysorozattal emlékeztek rá a nevét viselő Kultúrkúriában november 11-től egy héten át.



A nyitórendezvényen *Imre Zoltán* kultúrantropológus, a Nagyvárad Városi Múzeumok művészeti vezetője Világégések között – Várad irodalma a két nagy háború közötti időszakban címmel tartott előadást. Két kiállítást is rendeztek: Hulló szikra melege címmel Péter Mária (1917–1975) festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás, illetve a Római Magyar Akadémia 2018-19. évi ösztöndíjasainak Róma előtt, Róma után című csoportos bemutatkozó kiállítása december 2-ig volt megtekinthető. Klebelsberg Kuno kultúrpolitikus volt a témája annak a kerekasztal-beszélgetésnek, amelynek résztvevői *Prőhle Gergely, Gál András Levente, Pál József* és *Ujváry Gábor*, moderátora pedig *Süveges Gergő* volt.

Klebelsberg Kunóra szobránál, a nevét viselő Kultúrkúria kertjében emlékeztek november 15-én. Az emlékezés koszorúját helyezte el *Őrsi Gergely*, a II. kerület polgármestere, *Makra Krisztina* képviselő *Varga Mihály* pénzügyminiszter, a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője nevében, illetve *Csabai Péter*, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat nevében. Koszorúzott még *Dolhai István*, a Klebelsberg Kultúrkúria igazgatója, *Nagy Andrea*, a Remetekertvárosi Általános Iskola intézményvezetője – aki ünnepi köszöntőbeszédet is mondott –, *Rósa Viktor*, a Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium igazgatója, *Székely András*, a Máriaremete–Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola igazgatóhelyettese, a Pesthidegkúti Polgári Körök Szövetsége részéről *Bozzay Kató* elnök és *Szilágyi Zsolt* vezetőségi tag, a Klebelsberg Kultúrkör nevében *Tory Kálmán* ügyvezető és *dr. Dévay Attila* alelnök, a Klebelsberg Emlékház Tanácsadó Testülete nevében *Albrecht Beáta* és *László Zoltán* építész, valamint *dr. Kolmann György*, aki Búza Barna – Klebelsberg Kuno egykori támogatottja és a szobor alkotója – emlékének is adózva helyezte el koszorúját. Végül a Hubay Jenő Társaság koncertje zárta a Klebelsberg Kuno-hét ingyenes programsorozatát.

Száz év, több ezer tanítvány



November 22-én ünnepelte századik születésnapját a Sarepta szeretetotthonban *Erdélyszky Zsigmondné Margit* néni, aki az egykori Ady Endre, ma Szent Angéla iskola szeretett tanítónője volt évtizedeken keresztül.

Margit néni a mai napig megőrizte szellemi frissességét, mesélőkedvét és angyali humorát, mindenre és mindenkire emlékszik, különösen arra a több ezer tanítványára, akit azóta taníthatott és nevelhetett, hogy éppen nyolcvan éve, 1939-ben átvette tanítói diplomáját.

Saját gyermeke nem született, de iskolásait úgy szerette, mintha azok vér szerinti gyerekei lennének. A kerek születésnap alkalmából rendezett nagyszabású ünnepségre is tucatnyi volt diákja érkezett, hogy hatalmas virágcsokrokkal, ölelésekkel fejezze ki háláját és szeretetét örökifjú tanító nénijének.

A II. Kerületi Önkormányzat nevében *Őrsi Gergely* polgármester köszöntötte fel az idős pedagógust, aki elmondta, hogy bár elszálltak az évek, de a szívében most is fiatalnak érzi magát, és a legnagyobb öröm számára, ha volt tanítványai felkeresik őt egy kis beszélgetésre. Az eseményen részt vett *Semjén Zsolt* miniszterelnök-helyettes, akit szintén Margit néni tanított a betűvetés és számolás fortélyaira, valamint *Varga Előd Bendegúz* alpolgármester és *Csabai Péter* VÖK-elöljáró is.

PÉTER ZSUZSANNA

Az ünnepekre készülve

ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS A BÁNFFY GYÖRGY EMLÉKPARKBAN

Az adventi időszakban péntek esténként gyertyagyújtásra invitálja az érdeklődőket a hűvösvölgyi Bánffy György emlékparkba a Pesthidegkúti Polgári Körök Szövetsége. Az első gyertya lángjai november 29-én este lobbantak fel, a másodikat **DECEMBER 6-án,** a harmadikat **DECEMBER 13-án,** az utolsót pedig **DECEMBER 20-án** gyújtják meg, minden alkalommal 18 órakor. A szervezők szívesen látják mindazokat, akik a közös ünnepen együtt énekelnének, imádkoznának. Ezt követően a jelenlévőket megvendégelik.

IDÉN IS VÁRJÁK AZ ADOMÁNYOKAT

A MikulásGyár idén november 29. és december 21. között, naponta 9-21 óráig tart nyitva, egyik helyszíne a Millenáris Park.

A MikulásGyár elsősorban tartós élelmiszert, tisztító- és tisztálkodási szereket, jó minőségű ruhát, könyvet, játékot, édességet vár adományként. A rászorultaknak tartós élelmiszerre van a legnagyobb szükségük, így minél több konzervet, tésztát, lisztet, cukrot, rizst, olajat várnak a szervezők. Emellett szívesen fogadnak játékokat, könyveket is, ám ez esetben kérik az adományozókat, hogy olyan ruhákat, könyveket hozzanak, amelyeket maguk és gyermekük is szívesen fogadna.

Adományt leadni személyesen a MikulásGyár nyitvatartási idejében lehet, vagy a legtöbb postahivatalban zárt dobozban **NOVEMBER 29. – DECEMBER 21.** között, ahonnan azokat a Magyar Vöröskereszthez juttatja a posta. Az adományokat országszerte a legtöbb postán térítésmentesen veszik át, a dobozokra csupán rá kell írni nagybetűkkel: MIKULÁSGYÁR.

Önkéntesnek jelentkezni az onkentes@mikulasgyar.hu, adományt igényelni a info@mikulasgyar.hu címen lehet. Továbbiak: mikulasgyar.hu.

Díjak, diplomák, elismerések a pályázóknak

Ünnepség keretében adták át a Törökvész Úti Általános Iskolában az idei Gyermekekért díjat, a színesdiplomákat, valamint a II. Kerületi Önkormányzat felsőoktatási ösztöndíjpályázatain sikeresen pályázóknak az erről szóló dokumentumot november 19-én. Az eseményt még ünnepibbé a Járdányi Pál Zeneiskola tehetséges növendékeinek zongora- és fuvolajátéka tette.



A kitüntetetteket, díjazottakat, megjelenteket *Ötvös Zoltán*, az Intézményirányítási Osztály vezetője köszöntötte, köztük az eseményen részt vett *Vargáné Luketics Gabriellát*, a Humánszolgáltatási Igazgatóság vezetőjét és *Hajnissné Anda Évát*, a Közép-budai Tankerületi Központ igazgatóját.

Őrsi Gergely polgármester Széchenyi Istvánt idézte: – *„A tudományos emberfő mennyisége a nemzet igazi hatalma”* – ez az immáron nyolcadik alkalommal megrendezett hármas közös ünnep azt jelenti, hogy a generációk együtt építik a magyar nemzetet és kerületünket. Vörösmarty Mihály gondolatát – *„A múltat tiszteld a jelenben s tartsd a jövőnek”* – pedig azért mondtam el, mert egyszerre díjazzuk az idős pedagógusokat, a még tanuló fiatalokat, és adjuk át a Gyermekekért díjat. Ez a két idézet összefoglalja, hogy azért dolgozunk közösen, hogy a felnövekvő generáció minél több kiművelt emberfőből álljon. Emellett szeretném, ha a hagyomány folytatódna, mert a II. Kerületi Önkormányzat kiemelten fontosnak tartja, hogy ne csak az itt dolgozó pedagógusok munkáját tiszteljük, hanem segítsük az új generációt is – tette hozzá.

A Gyermekekért díjat a képviselő-testület határozata alapján idén *Nagy Andrea*, a Remetekertvárosi Általános Iskola igazgatója vehette át. Mint a polgármester elmondta, 2005 óta évente egy valóban arra rászolgáló személyt tüntetnek ki ezzel a díjjal. – Nyugodt és hálás szívvel gondolhatunk az idei díjazottra is, az elismerés méltó kezekbe, jó helyre kerül.

Ezt követően a II. Kerületi Önkormányzat ösztöndíjpályázata nyerteseinek átadta az erről szóló dokumentumot. Mint mondta, a II. kerületben ötven százalék felett van a diplomások száma, ami az országos átlag kétszerese. – A személyes elhivatottság és az intézményrendszer mellett ehhez hozzájárul az itt dolgozó pedagógusok oktató-nevelő tevékenysége, amit ezúttal is köszönök. Az idén sikeresen pályázó, felsőoktatásban tanuló negyvennégy fiatal szorgalma és elhivatottsága mellé az önkormányzat ezzel a támogatással kíván hozzájárulni.

ZSZ

SZÍNESDIPLOMÁT KAPTAK IDÉN:
Arany- és gyémántoklevél (50, illetve 60 éve végzett): **Jezsovics Sarolta** zenetanár
Vasoklevél (65 év): **Lukács Jánosné** tanító
Rubinoklevél (70 év): **dr. Mácza Istvánné** óvónő, **dr. Magyari Ferencné** tanítónő és **dr. Karlócai Jánosné** óvónő



A Gyermekekért díjas **NAGY ANDREA** két vezetői ciklus óta a Remetekertvárosi Általános Iskola intézményvezetője, tanítói végzettségén túl több egyéb diplomája is van. Szakmai tudása mellett kiemelkedő pozitív személyisége, ami az intézmény arculatát is meghatározza. Az iskola elfogadó, befogadó, gyermekközpontú, személyiségorientált, szerető légkörű. A nehezebb körülmények között élő tanulókkal is nagy odafigyeléssel foglalkoznak és segítésük érdekében szüleikkel jó kapcsolatot alakítanak ki. A kerületben elsők között vezették be az Arizona-programot, amelynek lényege, hogy konfliktushelyzet esetén a tanuló saját felelősségére vagy a pedagógus kérésére elhagyhatja az osztálytermet. Az Arizona-szobában nem szidást kap, hanem elbeszélgetnek vele. Olyan kérdésekre válaszol, amelyekből kiderül, mi minden áll a magatartásbeli probléma hátterében. Mint Nagy Andrea elmondta, a gyereknek azzal a pedagógussal is rendeznie kell a saját személyes konfliktusát, akinek az órájáról kijött. A tanár-diák kapcsolat a bizalmon alapul, ennek megmaradására kell legjobban vigyáznunk.

Az idei kitüntetett, aki mindig is a pedagógusi pályára készült, így vall hivatásáról: *„Tanévkezdés. Nekem ez 18 éve augusztus 20-hoz kötődik. Ilyenkor felteszem magamnak a kérdést: azért lettem pedagógus, hogy megdicsérjenek, vagy valami egészen másért? Valami egészen másért. Azért, mert hiszek abban, hogy időtlen értékeket adhatunk át és biztosan lesz, akiben ez tovább él. Mert hiszek abban, hogy türelemmel, szeretettel, elfogadással mindenkihez közelebb lehet kerülni. Mert hiszek abban, hogy pedagógusnak lenni csodálatos hivatás, mert hiszek abban, hogy okkal kaptam ezt a feladatot, mert hiszek abban, hogy a világot mi magunk tehetjük szebbé.”*



DR. MÁCZA ISTVÁNNÉ ANCSA NÉNI, rubindiplomás óvónő: – A második kerületben élek negyven éve. 1945-ben, az ostrom után kezdtem a tanulást a Brunszvik Teréz Kisdedóvóképzőben a Rózsák terén (ez volt 1876 és 1952 között az első magyarországi óvónőképző intézet és gyakorló óvoda), ahol először a romokat takarítottuk. A négyéves képzést követően 1949-ben a martonvásári óvodába kerültem. Legkedvesebb munkahelyem a sztálinvárosi (ma Dunaújváros) gyermekotthon volt. Azon szülők gyerekei éltek ott, akik felépítették a várost. A szülők munkásszálláson, a gyerekek pedig az otthonban laktak, és mi éjjel-nappal velük voltunk, vasárnap és karácsonykor is. Ezután még dolgoztam sok helyen, egészen 1994-ig. Kezdetben az eszközöket is magunk készítettük, a képzőben tanultunk lélektant, zenét is. Mindent nagyon szerettem, és ha elölről kezdhetném, ugyanezt csinálnám. Negyvenen végeztünk, de még a mai napig, akik élünk, tartjuk egymással a kapcsolatot, a barátságunk megmaradt. Ehhez a pályához türelem szükséges és a gyerekek szeretete. Nagy öröm, ha sok év után találkozunk valamelyikükkel az utcán.

Díjazták a jubileumi II. Kerületi Kaptató legeredményesebb iskoláit

Közoktatási kerekasztalt tartott a II. Kerületi Önkormányzat Humánszolgáltatási Igazgatóságának Intézményirányítási Osztálya a kerületi általános és középiskolák vezetői, valamint Hajnissné Anda Éva tankerületi igazgató részvételével.

A november 22-én megrendezett találkozón az Életrevaló programmal ismerkedhettek meg a pedagógusok. A módszer lényege a gyerekek boldogulásának elősegítése olyan készségek fejlesztésével, mint a lényeglátás, józanság, egészséges meggyőződés, bátorság és lendület.

A közoktatási kerekasztal alkalmat adott arra is, hogy *Őrsi Gergely* polgármester átadja a jubileumi Kaptatón legeredményesebben szereplő, valamint a legtöbb diákot delegáló iskolának járó kupát.

Az idei évben annyira szoros volt az iskolák közötti részvételi verseny, hogy az első hat helyezésen belül, a második és harmadik helyezés tekintetében is holtverseny született. A diákok számához képest a legtöbb résztvevő az Újlaki Általános Iskola színeiben állt rajthoz. Második helyen végzett a Móricz Zsigmond Gimnázium és a Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium, harmadik helyezést ért el a Pitypang Utcai Általános Iskola és a Szabó Lőrinc Két Tannyelvű Általános Iskola és Gimnázium, a negyedik helyen pedig a II. Rákóczi Ferenc Gimnázium végzett. Ezek az iskolák oklevelet és sportszervásárlási utalványt kaptak, az első helyezett pedig egy serleget is hazavihetett.



T. Zuggó Tünde, a Szabó Lőrinc, Polgár Anikó, a Csik Ferenc, Kruchió Mária, az Áldás és Indráné Matolcsy Gabriella, a Pitypang iskola vezetője a kerekasztal mellett

A legeredményesebb iskola ebben az évben mind az általános iskolásoknál, mind a középiskolásoknál a Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium lett, de nagyon sok diák nyert dobogós helyezést a Fillér, a Szabó Lőrinc és a Budenz iskolából is.

PZS

Egy nap a családdal

A II. kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ november 16-án családi napot rendezett az Erőd utcában lévő Közösségi Térben. Mialatt a szülők workshopokon vettek részt, addig a gyerekek ékszereket, gesztenyebábokat készítettek. A kisebbek mesét hallgattak, a nagyobbak társasjátékoztak, felnőttek és gyerekek csillámtetoválásokkal szépültek. A műhelyfoglalkozásokon a központ induló csoportjainak – az Ölelj át, az Egyszülős klub és az Apás csoport – tartalmával, módszereivel ismerkedhettek meg az érdeklődők.



Jótékonysági akció és Mikulás a Fény utcai piacon

Egy hónapos adománygyűjtéssel zárja az évet a Fény utcai piac idei programsorozata. A naptár sűrű volt, míg egyes akciók pár napig, mások akár több héten keresztül is tartottak. Az egyik legnagyobb siker a piacon a szuperhősök napja volt, ahol „légi bemutatót" láthattak a vásárlók a szuperhősökkel, köztük magával Pókemberrel.

DECEMBER 12-ig tart a jótékonysági akció. A piac idén már ötödik alkalommal tart jótékonysági akciót, amelynek keretében a Gyermekétkeztetési Alapítványnak gyűjtenek többek között ruhát, játékot és tartós élelmiszert. A gyűjtés sikerét mutatja, hogy egy évben kétszer is megismétlik. – A tavalyi ünnepi gyűjtésnél több száz zsáknyi felajánlás érkezett, egészen elképesztő az a segíteni akarás, ami a vásárlóinkat jellemzi – mondta *Kiss Ferenc,* a Fény Utcai Piac Kft. ügyvezető igazgatója. – Mi is rengeteg friss gyümölcsöt teszünk hozzá a vásárlók adományaihoz, reméljük, hogy ezzel hozzá tudunk járulni a rászorulók szebb ünnepéhez – tette hozzá.

A Mikulás is készül, idén **DECEMBER 6-án** látogat a piacra, miközben a Fény utcai piac már 2020-ra gondol és sok új, izgalmas programmal készül.

Bátorság nélkül ma nem egy boldog zenész,

A többszörös Fonogram díjas Halott Pénz tette ismertté Járai Márkot, de rengetegen rajonganak egy szál gitáros koncertjeiért is, amelyeken Cseh Tamástól kezdve a Nirvanán át sokféle előadó dalait megidézi. Fogorvos édesapja ma már beletörődött abba, hogy a diploma küszöbén otthagyta az egyetemet a zenéért. A fiatal zenész igazi világjáró, vonzzák a különleges tájak és a gasztronómia, és szereti a Fény utcai piac lángosát is.



– Győri születésű vagyok, hat éve élek Budapesten. Nehéz döntések sorozata előzte meg az ideköltözésemet. Édesapám fogorvos, és minden jel arra mutatott, hogy egyszer belőlem is az lesz. A győri bencés gimnáziumba jártam, aztán a pécsi egyetemre, de úgy éreztem nem vagyok a helyemen, pánikrohamokkal küzdöttem. Már csak egy évem volt hátra a diploma megszerzéséig, amikor kezdett beindulni a zenészkarrierem. Átalakult az életem, egyszerűen nem lehetett kétfelé megfelelni. Úgy döntöttem, hogy halasztok és felköltözöm Budapestre. Itt maradtam.

Ijesztő volt, hogy nincs visszaút?

Nem, mert összejött, amit elterveztem. Szerencsés vagyok. Valahogy mindig ráéreztem az irányra, ami boldoggá tud tenni. Egy hátizsákkal és egy gitárral érkeztem első pesti albérletembe. Belevetettem magam a nagyvárosi életbe, és úgy éreztem, kinyílt minden, hisz' ez az ország közepe – ahogy Pécset bevettem, úgy a fővárost is. Tudtam már, hogyan lehet zenészként érvényesülni. A kapcsolatteremtés az első szint, ami viszonylag könnyen kivitelezhető: sokat kell a pult mellett állni, és elmerülni az éjszakai életben, hiszen – életvitelük miatt – a zenészeket leginkább akkortájt találja meg az ember.

Marsalkó Dávidnak (a Halott Pénz alapítója) nagy szerepe volt a döntésben. Haragudott rá az ön édesapja?

Dehogyis. Dávidnak – és most ajnározni fogom – rettentő sokat köszönhetek. Persze első körben úgy tűnhetett, hogy az egész életemet, az összes addigi tervemet tönkre vágta, de én mindig bíztam benne és a meglátásaiban. A családom persze kétkedő volt, amikor jött egy „magas, vörös csávó" és én egyszer csak otthagytam a biztos megélhetést jelentő pályát, amire egészen addig készültem.

Hogy ismerte meg Dávidot?

Az egyik pécsi akusztikus koncertemen lépett oda hozzám. Szeretett volna egy zenekart összehozni állandó énekessel, és elhívott egy próbára. Dávid marketinget végzett, ez mindig a zenekar előnyére vált, így tudatosan épült fel a Halott Pénz. Dávid határozza meg a fő zenei irányt is. Nekem igazából ahhoz kellett hozzászoknom, hogy gitár nélkül, csak egy mikrofonnal állok a színpadon.

Megszokta?

Nem. Régebben nem gondoltam volna, hogy énekes leszek. Idővel lett egyfajta ruti-


Járai Márk 2012-ben csatlakozott a Halott Pénzhez

hanem egy nagyon szomorú fogorvos lennék


Marsalkó Dáviddal a Halott Pénz-koncerten


Ed Sheeran Grammy-díjas angol világsztárral

nom, hiszen rengeteg koncert és próba van a hátunk mögött. Ma már másodpercre pontosan tudom, mi fog történni a színpadon.

Milyen érzés, hogy megismerik az utcán?

Jó! De tény, hogy a zenekar felfutása nehezen realizálódott a fejemben. A haverokkal összeültünk zenélni, és ez odáig jutott, hogy ma már ki tudom fizetni belőle az albérletemet, és el tudok menni nyaralni.

Nehéz volt vidéki zenekarként labdába rúgni?

Épp ellenkezőleg. A Halott Pénz ereje abban rejlett, hogy Pécsről indult, az ott szerzett attitűd segítette az elindulást és a folyamatos építkezést. Szerintem egyszerűbb volt helyzetbe kerülnünk, mint egy fővárosi zenekarnak. Budapest könnyen felejt, ide kész vízióval érdemes érkezni. A Tankcsapda Debrecenből, a Kispál és a Borz is Pécsről, a Quimby Dunaújvárosból indult. Úgy érzem, hogy egy fővárosi közegben nehezebben találtam volna meg a zenésztársaimat és nem sikerült volna egy bázist létrehoznunk.

Az a siker, ha egyre nagyobb közönség előtt játszhatnak?

A legnagyobb siker az, ha sok éven át tudod csinálni, amit szeretsz. Nagyon kezd átalakulni az egész zeneipar. Ott a YouTube, ott a Spotify, a Deezer, az iTunes. Bármilyen zenét két kattintással el tudsz érni, és már ott tartunk, hogy ha nem egy refrénnel kezdődik a dalod, akkor öt másodperc alatt elveszted a hallgatót, mert továbbkattint. A közönség, amilyen gyorsan fel tud emelni, olyan gyorsan el is tud felejteni, rettentő gyors a rotáció.

Mit lehet ez ellen tenni?

Mindig a produktum, tehát maga a dal a lényeg, és az, hogy önazonosak tudjunk maradni. Kevesebb fellépést vállalunk egy évben, de fontos számunkra, hogy ezek a nagyobb koncertek a legmagasabb minőséget képviseljék, exkluzív élményt adjanak mind hangzásban, mind látványt tekintve.

Mivel telnek a napjai, ha épp nincs fellépése?

Sajnos, nincs napi rutinom. Épp várom, hogy megérkezzen az új gitárom. Ez lesz a harmadik Ed Sheeran-gitárom, az előző kettőt már dedikáltattam. Az elsőt édesapámtól kaptam a harmincadik születésnapomra, sokat jelentett számomra, szétdaráltam azt a hangszert.

Ez volt az ő elismerése?

Inkább egyfajta beletörődést és rábólintást éreztem. Amikor megérkezett a levél, hogy megszűnt a jogviszonyom az egyetemen, akkor azt mondta, jó, fiam, csináld azt, amit szeretnél, de profin! Úgy tűnik, az élet engem igazolt, és most nem egy garázsban játszom ismeretlenül.

Ha lesz gyermeke, aki hasonlóan merész döntést hoz majd, nem fogja félteni?

Teljes mellszélességgel kiállok mellette, azt mondom, hogy igen, csináld, amit szeretnél! Sok munkával jár, de nekem bevált. Bátorság nélkül ma nem egy boldog zenész, hanem egy nagyon szomorú fogorvos lennék, aki egész életében önmagát ostorozza, hogy nem követte az álmait.

Volt a családjában más zenész is?

Nem. A szüleim elváltak, édesapámmal éltünk, ő sokat hallgatott zenét, például Led Zeppelint. Nagyon erős középiskolába jártam, és egy biológiaötösért cserébe apukám vett nekem egy elektromos gitárt. Szerettem volna iszonyatosan jó szólógitáros lenni: hát nem lettem. Viszont rájöttem, hogy izgalmasabb a gyakorlás, ha közben dudorászok, vagy énekelek valamit.

A karcos hangja ma már a védjegye. Mindig ilyen volt?

Nem tanultam énekelni, de akiket eleinte hallgattam, azoknak ilyesmi hangja volt, őket utánoztam, így állt be. A Nirvana unplugged lemezét hallgattam és játszottam rengeteget, esélyes, hogy ott ragadt rám a rekesztés. Itt jöttem rá, hogy az akusztikus gitár való inkább hozzám.

Csak a hangzása miatt?

Tudtam, hogy nem vagyok az a srác, aki iszonyat riffeket fog játszani, és nem fogom felgyújtani a gitáromat. A melankolikus zenei hangzás illik hozzám jobban, inkább introvertált személyiség vagyok. Úgy gondolom, ha az ember pár akkorddal nem tudja közvetíteni a mondanivalóját, akkor az veszett fejsze nyele. Szerintem egy dal akkor jó, ha egy gitárral is át lehet adni. Jó példa rá Cseh Tamás, egész életemet végigkísérte az ő munkássága, a dalait feldolgozva összeraktam nemrég egy tematikus estet. Azóta Bereményi Gézával is dolgozom dalokon, nagyon megtisztelve érzem magam. A Red Bull Pilvaker is egy külön élmény, szeretek verseket feldolgozni. Emellett tervben van egy saját lemezem (EP) angol nyelven.

Miért angolul?

Szívesen énekelnék külföldön egy showcase fesztiválon. A nemzetközi zenei piacra lépés egyik lépcsőfoka ez. Ide a bulizó közönségen túl zeneipari szereplők is járnak azért, hogy kapcsolatokat építsenek.

Van a zenén kívül olyan elfoglaltság, ami teljesen ki tudja kapcsolni?

Még pultos koromban Rubik-kocka-versenyző voltam, napi tíz órákat tekertem a kockát. Nagyon szeretek főzni is, imádom a reggeli piacra járás hangulatát, és szeretem a Fény utcai lángost is. A gasztronómia nagyon fontos az életemben, ez a bor szeretetével és borszakértői vizsgákkal kezdődött. Ha külföldön járok, néha előbb nézem ki az éttermeket, mint a szállást. Legjobban utazni szeretek, semmi sem tágítja jobban az ember látókörét, mint az, hogy más kultúrákba betekintést nyer.

Mióta lakik a II. kerületben?

Ez a negyedik albérletem Budapesten és nem véletlen, hogy már itt, Budán élek. Ki akartam zökkenni a bulinegyedből. Így is közel vagyok mindenhez, elképesztően jó a közlekedés. Imádom a Frankel Leó utat, kedvencem a Bambi presszó. Szeretnék egyszer egy saját lakást itt a környéken.

Novák Zsófi Aliz

Bordalok, népzenei átdolgozások, rock'n rollok

A Gryllus Kiadó legújabb albumai

November 5-én tartott zenés sajtótájékoztatót a Gryllus Kiadó a Marczibányi Téri Művelődési Központban. Az eseményre Gryllus Dániel, a kiadó vezetője elhívta több muzsikus barátját és elhozta az idei év legfrissebb terméseit: tizenhárom, stílusában és hangulatában különböző, zeneileg nagyon igényes albumot.



Az Apnoé zenekar

A Gryllus Kiadó gondozásában megjelent vagy hamarosan megjelenő kiadványok széles zenei spektrumot ölelnek át: a népzenétől a dzsesszig, a rocktól a gyermekdalokig szinte minden megtalálható kínálatukban. Az eseményen a résztvevők néhány előadóval is megismerkedhettek.

Várnai Dániel, akit Magyarország egyik legeredetibb gitárosának tartanak, a *Két út* című, saját szerzeményeket, versmegzenésítéseket és nagyon egyedi hangú népdalfeldolgozásokat felvonultató albumából adott ízelítőt. Az elsősorban színművészként ismert *Mikó Istvánról* talán nem mindenki tudja, hogy kitűnő zenész is, a most ötvenedik évadát ünneplő Kaláka együttes alapító tagja, aki már kezdetben is számos verset zenésített meg. A most bemutatott, *A vidám boriszszák* címet viselő lemeze első közös munkája *Kis Pál István* költővel: 21 vidám bordal, 21 vidám figura – amiből kettő életre is kelt a Marczi színpadán. Az Eszter-lánc mesezenekar immár harmadik albuma jelent meg a Gryllus Kiadónál, a címe *Játszóházi rokkendroll.* A címadó dalt *Kárász Eszter* és zenekara adta elő valódi rock'n roll-ritmusban, de a lemezen hallható még balkáni tánc, tangó, szving, lakodalmas és ír népzene is. *Ferenczi György* új hangszerét, a magyar fejlesztésű blues szájharmonikáját szólaltatta meg a közönség örömére. Ferenczi György és az Első Pesti Rackák ebben az évben két új lemezzel is jelentkezett, mindkettőn népzenei átdolgozások hallhatók és mindkettőn az egyik legjobb magyar prímás, *Pál István Szalonna* is muzsikál a bandával: tavasszal látott napvilágot a *Mindenek szerelme,* novemberben pedig az *Áldás, rockandroll.*

Az Apnoé zenekar nemcsak dalolt, de egész kis jelenetet is elhozott a *Lackfi János* által „újragombolt" klasszikus magyar ifjúsági regény, a *Kincskereső kisködmönből* készült zenés mesejátékból. A könyv a Naphegy Kiadó, a benne található cédé a Gryllus Kiadó gondozásában jelent meg.

Ha ízelítőt nem is hallhattunk, de szó esett még *Mesics György* és a Somló banda *Békeucca* című, tradicionális magyar vonósmuzsikát tartalmazó lemezéről, a Gryllus Kiadó karácsonyi sorozatának legújabb darabjáról, a Belvárosi betyárok gyermekeknek szóló *Betyárok karácsonya* című albumról, *Miquè Montanaro* és *Móser Ádám Tangók* című lemezéről, valamint a Kaláka *Volt egy fakatona* című lemezéről, amelyen a Kaláka elmúlt ötven évének legjobb gyerekdalaiból ad válogatást.

Részt vett a sajtótájékoztatón *László Attila* és *Fábri Péter, Kováts Kriszta Zenemozi* című albumának dalszerzője és szövegírója, akik a 12 mozifilm vagy filmszínész ihlette dalról meséltek, valamint *Szabó Benedek* és *Sallai László,* akik egy egészen különleges kiadványt mutattak be, amelyen fiatal underground zenekarok Kaláka-feldolgozásai hallhatók. Az album címe: *De jó elhagyni magamat – a magyar underground Kaláka-feldolgozásai.*

A Kaláka zenekar szintén teljes létszámban jött a bemutatóra, sőt énekeltek is. A *Kaláka 50 – Békabúcsúztató* című, most megjelent lemez címadó dalát adták elő, amellyel sok éven át, a közös szereplések alkalmával Kányádi Sándor búcsúzott a közönségtől és a zenészektől: *„Békák, hű társaim, ti brekegők, kik énekelve vesztek levegőt…"*



Ötven éve együtt...

PÉTER ZSUZSANNA

Köztéri szobrok hősnőknek

Különleges kezdeményezéssel ünnepelte fővárosunk születésnapját a városi sétákat szervező Hosszúlépés. Járunk? csapata. A Wonder Woman Budapest kampány olyan köztéri szobrok felállítását szorgalmazza, amelyek arra érdemes nőknek állítanának méltó emléket. Az ötletet a Főpolgármesteri Hivatal és a II. Kerület Önkormányzata is támogatja.



Szenes Hanna kaphat szobrot a Széna téren Őrsi Gergely polgármester kezdeményezésére

SZENES HANNA Szenes Anikó néven született Budapesten 1921-ben. A Baár-Madas Gimnáziumba járt, de kitűnő érettségije ellenére, a zsidótörvények miatt nem tanulhatott tovább. Anikó költőnek készült, tizenkét éves kora óta írt verseket.

1939-ben kivándorolt a Palesztinai Brit Mandátum területére – ettől kezdve nevezte magát Hannának. 1943-ban lépett be az angol hadseregbe, ahol főhadnagyi rangban a Különleges Hadműveletek Végrehajtó Egységénél szolgált. Olyan önkénteseket képeztek itt ki, akiket a németek által megszállt területeken lehetett bevetni. 1944. március 14-én dobták le Észak-Jugoszlávia felett, hogy megpróbálja megakadályozni a magyar zsidók deportálását. A határnál járőröző csendőrök azonban elfogták, de ő a brutális kínzások ellenére sem árult el semmit a nevén és a rangján kívül. A Margit körúti fogházba került, ahol 1944. november 7-én agyonlőtték. Hamvait 1950-ben Izraelbe szállították és nemzeti hősként temették el a jeruzsálemi Herzl-hegyen (forrás: Szunyogh Szabolcs: Zsidó nők).

Budapest 146. születésnapján közös sajtótájékoztatót tartottak e témában, amelyen *Koniorczyk Bori,* a Hosszúlépés. Járunk? társalapítója, *Kerpel-Fronius Gábor* főpolgármester-helyettes és *Őrsi Gergely,* a II. kerület polgármestere szólalt fel.

Koniorczyk Bori elmondta, hogy évek óta megünneplik a főváros születésnapját, ám ezúttal maradandó ajándékot szánnak a budapestieknek. A város hiányosságának nevezte, hogy csak nagyon kevés olyan női szobor található, amelynek neve és ruhája is van – erre szeretné felhívni a kampány a figyelmet. A szobrok megmutatják, hogy az adott közösség kire néz fel, kit tekint példaképnek, kire akar emlékezni. A Facebookon zajlott online szavazáson a következő öt hősnőt tartották a legtöbben érdemesnek arra, hogy a főváros közterein szobor őrizze emléküket: Polcz Alaine pszichológus, író, a tanatológia egyik első hazai kutatója, Goldberger Friderika üzletasszony, Bédy-Schwimmer Róza politikus, a magyar feminista mozgalom úttörője, Telkes Mária feltaláló, a napenergia kutatásának egyik úttörője, valamint Amrita Sher-Gil magyar származású indiai festőművész.

Kerpel-Fronius Gábor kiemelte, hogy miközben a kiemelkedő teljesítményt nyújtó nőknek nincsen köztéri szobra vagy emlékműve, átlagos teljesítményű férfiak tucatjainak van. Mint fogalmazott, a főváros örömmel nyújt támogatást abban, hogy ez az arány megváltozzon, ugyanakkor nem szeretné folytatni azt a vizuális környezetszennyezést, ami az elmúlt évtizedben jellemezte Budapest köztereit. Az is fontos az új városvezetés számára, hogy ne erőltesse rá saját ideológiai preferenciáit a fővárosiakra, ezért párbeszédet szeretne folytatni Budapest lakóival, hogy kinek, miért és milyen emlékművet állíttatnának szívesen lakókörnyezetükben.

Őrsi Gergely szerint ez a gyönyörű metropolisz mintha megfeledkezett volna a nőkről, és éppen itt az ideje, hogy pótoljuk ezt az elmaradást.

– Egy város fejlesztésének és fejlődésének a közösségekre kell támaszkodni – hangsúlyozta a polgármester. – Olyan közösségi tereket kell létrehozni és olyan közösségi rendezvényeket kell tartani, amelyek egyszerre emlékeznek meg a múltunkról és biztosítják azt, hogy a jelenben jól érezhessük magunkat.

A II. kerület polgármestereként ígéretet tett arra, hogy kezdeményezni fogja a Széna téren egy igazi hősnő, Szenes Hanna szobrának mihamarabbi felállítását, akiről nemzetközi szinten számtalanszor, itthon szinte alig emlékeztek meg méltóképpen. Szenes Hannát a hírhedt Margit körúti fogházban végezték ki 1944-ben, 23 éves korában.

Péter Zsuzsanna



POSTALÁDÁNKBÓL

A Bimbó úton még lábteniszezni is lehetett

A Budai Polgár legutóbbi számában – Bimbó és rózsa címmel – cikk jelent meg Viczián Zsófia tollából. 1947-től 1967-ig laktam a Bimbó út 94. számú házban, melynek ostrom utáni és távozásomkor megörökített állapotát mutatják a megmaradt felvételek. Maga az épület 1911-ben épült, gyermekkorom legszebb éveit töltöttem itt két testvéremmel együtt. Abban az időben a Rózsadomb beépítettsége legfeljebb tizede volt a jelenleginek, a ház mellett rengeteg üres telek volt, ajándék a gyerekeknek. A Bimbó út ház előtti szakaszán még lábteniszezni is lehetett a gyér forgalom miatt, a szemetet lovas kocsival szállították és hetenként jött a jeges is...

Sillay István







Klebelsberg **Kultúrkúria**
1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria



Csurka István:
DEFICIT
a Zentai Magyar Kamaraszínház előadása
Rendező:
SZILÁGYI TIBOR
Kossuth- és Jászai Mari-díjas, érdemes és kiváló művész
18
december 17.
kedd **19.00**
Az előadás a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával kerül bemutatásra.

CSIRIBIRI MIKULÁSVÁRÓ CSALÁDI DÉLUTÁN
16.15
SUTTOG A FENYVES
diafilmvetítés
december 7.
szombat **16.00**
17.00
NOKEDLI, A FEHÉR KRAMPUSZ TÖRTÉNETE – Galóca Bábtársulás
KÉZMŰVES JÁTSZÓHÁZ



KIÁLLÍTÁSOK

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: JANUÁR 12-ig:** Kárpitok és képek – Gönci András textilművész kiállítása. A kiállítást megnyitja Cserna Antal színművész **DECEMBER 5-én** 18 órakor. Közreműködik Sáry Bánk zeneszerző (1028 Templom utca 2–10.).

• **VÍZIVÁROSI GALÉRIA: DECEMBER 19-ig:** XVIII. Karácsonyi Tárlat. Szakrális ólmozott üvegképek (1027 Kapás utca 55).

• **A KSH KÖNYVTÁR** folyosóján **DECEMBERBEN** a Magyarország Felfedezése Alapítvány „Szociofotó" című kiállítása tekinthető meg. A kiállítást **DECEMBER 2-án** 17 órakor Letenyei László szociológus, kulturális antropológus, a Magyarország Felfedezése Alapítvány titkára nyitja meg a Bibó István-teremben (1024 Keleti Károly u. 5.).

ZENE, TÁNC

• **BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: DECEMBER 12.** 19.00: Adventi Orgonaestek Bán István orgonaművésszel. A belépés díjtalan (1014 Táncsics Mihály u. 28.).

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: DECEMBER 8.,** 19.00: Dalnokklub. Házigazda Radványi Balázs és Balog Péter, vendég Gável András és Gável Gellért. **DECEMBER 13.,** 19.00: Grazioso Zeneszalon. Házigazda Detvay Mária Marcella, vendég a Four Bones Quartet. **DECEMBER 15.,** 17.00: Hangutazás és hangfürdő. Stresszoldó kikapcsolódás Bársony Bálinttal 14 éves kortól. **DECEMBER 15.,** 18.00: Echo II. koncert. Táncos-zenés mulatság (1028 Templom utca 2–10.).

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: DECEMBER 8.,** 19.00: Neil Young Sétány klubkoncert. **DECEMBER 10.,** 19.00: Karácsony – Kalmus Felicián adventi koncertje. Az est a II. Kerületi Önkormányzat ajándéka a kerület lakosai számára (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **BARTÓK EMLÉKHÁZ: DECEMBER 14.,** 18.00: Beethoven összes zongoratriója. Közreműködik Kállai Ernő (hegedű), Varga István (cselló), Csalog Gábor (zongora). **DECEMBER 15.,** 18.00: Mestereink: Eötvös Péter, Jeney Zoltán és Vidovszky László szerzői estje. Közreműködik: Borbély László (zongora), a Classicus Quartet, Kiss Péter (zongora), Szűcs Péter (klarinét) és Rajk Judit mezzoszoprán (1025 Csalán út 29.).

KAPISZTRÁN SZENT JÁNOS-TEMPLOM: DECEMBER 8-án vasárnap 19 órától a harminc éve alakult Budapesti Kodály Zoltán Vegyes Kar ingyenes koncertje. Műsoron Sweenlinck, Kodály Zoltán, Orbán György és Liszt Ferenc művei (1022 Tövis u. 1/a).

SZÍNHÁZ

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: DECEMBER 7.,** 19.00: Presser Gábor–Sztevanovity Dusán–Horváth Péter: A padlás. A Szindra társulat előadása. **DECEMBER 13.,** 14., 15., 19.00: Karácsonyi Szindra-gála – a Színjáték Drámastúdió karácsonyi gálaműsora. Közreműködnek a „margitosok". Az előadásokat Földessy Margit rendezte (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **ÁTRIUM: DECEMBER 6.,** 19.00: Segíts, hogy segíthessünk. **DECEMBER 8.,** 17.00 és 19.30: Egy, kettő, három. **DECEMBER 12., 13.,** 19.00: Gyilkos ballada – a Bartha Management Kft. programja. **DECEMBER 15.,** 11.00: Hillsong Budapest Connect. **DECEMBER 17.,** 19.00: DJ Bootsie Quartet & VJ Kemuri-Cinema Special. **DECEMBER 18., 19.,** 19.30: Az öldöklés istene (1024 Margit krt. 55.).

• **JURÁNYI INKUBÁTORHÁZ: DECEMBER 7.,** 20.00: Garázsbanda. **DECEMBER 8.,** 17.00: Első táncaink. **DECEMBER 8.,** 19.00: A szerelem zsoldosai. **DECEMBER 9.,** 20.00: Szülői értekezlet. **DECEMBER 10.,** 19.00: A pitbull cselekedetei. **DECEMBER 10.,** 19.30: Védett férfiak kertje. **DECEMBER 11.,** 19.00: 40! Avagy véges élet. **DECEMBER 12., 13.,** 20.00: Egy őrült naplója. **DECEMBER 13.,** 19.00: Leszámolás velem. **DECEMBER 14.,** 17.00 és 20.00: Megyek utánad – szerelmi leltár. **DECEMBER 14.,** 19.00: Bebújós. **DECEMBER 15.,** 19.00: Megáll az idő. **DECEMBER 16.,** 19.00: Nagy vacsora. **DECEMBER 17.,** 19.00: Lefitymálva. **DECEMBER 17.,** 20.00: Gólyakalifa. **DECEMBER 18.,** 18.30: Szociopoly. **DECEMBER 18.,** 19.00: 23 perc (1027 Jurányi utca 1–3.).

• **SPIRIT SZÍNHÁZ: DECEMBER 6.,** 11.00 és 15.00: Micimackó. **DECEMBER 6., 9.,** 19.30: Én, Szabó Magda (Agyigó). **DECEMBER 7., 11.,** 19.00: Szexpedíció. **DECEMBER 7.,** 19.30: Sodrásban. **DECEMBER 12.,** 19.00: A csütörtöki hölgyek. **DECEMBER 13.,** 19.00: Páros hármas. **DECEMBER 13.,** 19.30 és **DECEMBER 18.,** 19.00: 152 lépés Auschwitz felé. **DECEMBER 14.,** 19.30: You are More! – Malchiner Péter vendége: Zorán. **DECEMBER 14.,** 19.30: Asszony a fronton. **DECEMBER 15.,** 19.00: Örökké… szabadon… **DECEMBER 16., 18.,** 19.00: A londoni lakosztály. **DECEMBER 16.,** 19.30: Novecento. (1023 Árpád fejedelem útja 3-4.).

KLUBOK

• **A BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET** tartalmas programokkal várja az érdeklődőket. **DECEMBER 5.,** 16.00: Kiállítás a klub festőkörének válogatott alkotásaiból. **DECEMBER 10.,** 10.00: A nagyvilág művésze vagyok. László Fülöp festőművész kiállítása a Magyar Nemzeti Galériában vezetéssel. **DECEMBER 12.** Karácsonyi klubdélután. Vendég: Benedek András, a kőbányai Szent László-templom főkántora. **DECEMBER 16.** illetve **20.,** 15.00: Alapszabály módosító közgyűlés a klubban. Klubnapok minden csütörtökön 15–18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: (06 1) 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).

A KSH Könyvtár decemberi rendhagyó nyitvatartási napjai

DECEMBER 7-én és **14-én** (szombaton): a könyvtár 9–13 óra között tart nyitva. **DECEMBER 13-án** (pénteken) és **DECEMBER 31-én** (kedden) 8–12-ig, **DECEMBER 23-án** és **30-án** (hétfőn) 8–16 óráig látogatható. **DECEMBER 24–27-ig** (kedd–péntek), valamint **JANUÁR 1-2-án** (szerda, csütörtök) a könyvtár zárva tart. 2020. **JANUÁR 3-tól** (péntektől) a szokásos nyitvatartással várja a látogatókat! A fel nem tüntetett decemberi napokon a megszokott nyitvatartással üzemel a könyvtár.

• **A KSH KÖNYVTÁR** és a homoludens.hu Egyesület közös családi társasjátékklubja hétfőnként 16–19 óráig. **DECEMBER 5.,** 17.00: Szülők Akadémiája. Egészségtudatosság, nevelés és epigenetika. Dr. Falus András előadása. Az előadáson való részvétel ingyenes, de előzetes jelentkezéshez kötött. További információ és jelentkezés: Lőrincz Éva (lorincz.eva@masodikkerulet.hu; (06 1) 346-5711 vagy (06 1) 346-5700). **DECEMBER 12.,** 17.00: Beszélgetőklub. Mesés adventi utazásaink: Mexikó. Bosznayné Gilicze Márta előadása. Az események a Thirring Lajos-teremben lesznek (1024 Keleti Károly utca 5.).

• **MICVE KLUB A FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGÁBAN: DECEMBER 7.,** 18.00: Vendég Rózsa György műsorvezető, szerkesztő, producer, beszélgetőtárs Bóta Gábor újságíró. **DECEMBER 8.,** 18.00: Vendég Reuven (Rubi) Viterbo, aki tevékeny részese volt az Operation Mosesnek (a Moszad titkos akciója több mint 8000 etiópiai zsidó kimenekítésére). **DECEMBER 15.,** 18.00: Vendég Őrsi Gergely polgármester, beszélgetőtársa Kozma Levente (1023 Frankel Leó út 49.).

GYEREKEKNEK

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: DECEMBER 13.,** 9.00 és 10.30: Tádé-bérlet: Kiskarácsony, nagykarácsony a Kolompos együttessel. **DECEMBER 14.,** 11.00: Játsszunk együtt! – Halász Judit adventi koncertje. **DECEMBER 16.,** 10.00: Babaszínház: Egyik kicsi, másik nagy. Első színházi élmény 0–3 évesek számára a Vaskakas Bábszínház előadásában (1028 Templom utca 2–10.).

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** minden szombaton 10.30–12.00-ig Motolla játszóház. Minden szombaton 10.30–12.00-ig tűzzománckészítő műhely felnőtteknek és gyerekeknek 8 éves kortól. **DECEMBER 8.,** 11.00: Helló Télapó! a Rutkai Bori Banda koncertje. **DECEMBER 10.,** 10.00: A gomba alatt – a Tatay Színház babaszínházi előadása Vlagyimir Szutyejev meséje nyomán 0–4 éveseknek (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **KSH KÖNYVTÁR: DECEMBER 11.,** 16.00: karácsonyváró kézműves foglalkozás 4 és 10 év közötti gyermekek részére. A foglalkozás ingyenes, de előzetes jelentkezéshez kötött. További információ és jelentkezés: Horváth Balázs (06 1) 345-6949, balazs.horvath2@ksh.hu. Helyszín: Bibó István-terem (1024 Keleti Károly utca 5.).

NYUGDÍJASOKNAK

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: DECEMBER 13.,** 14.00: Adventi ünneplés és színészlegendák. A vetítéssel egybekötött előadás-sorozatban: Törőcsik Mari. Előadó: Szebényi Ágnes múzeumpedagógus, a Bajor Gizi Színészmúzeum munkatársa. A nyugdíjasklub további programjain a részvétel klubtagsághoz kötött. Klubvezető Sipos Ildikó: (06 1) 212-2820, (06 30) 439-1070 (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB: DECEMBER 4.:** Évzáró összejövetel. Következő programok január közepétől. További információ telefonon: (06 70) 615-9964 vagy e-mailben: budainapsugar20@gmail.com.

• **NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB: DECEMBER 6-án,** pénteken 14 órától klubnap a Fazekas utca 19–23. földszintjén. Szeretettel várják a régi klubtagokat és az új érdeklődőket! Érdeklődni a besenyeizsofi@gmail.com címen lehet (1027 Fazekas u. 19–23. fszt.).

• **AZ ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET** II. kerületi szervezetének decemberi programjai: **DECEMBER 11-én** 10.15-kor találkozás a Szépművészeti Múzeum aulájában és 10.30-kor vezetéssel a Rubens és kora kiállítás megtekintése. **DECEMBER 18.:** 15.30: karácsonyi köszöntés – tagdíjfizetés lehet, ötleteket a további programokra köszönettel fogadnak (1024 Keleti Károly utca 13/b, Fidesz-iroda).

KIRÁNDULÁSOK

• **TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE:** Gyalogtúrák: **DECEMBER 7.:** Budai-hegység: Budaliget, Solymár. Találkozó 9.00 óra, Széll Kálmán tér, metrókijárat. **DECEMBER 14.:** Budai-hegység. Normafa, Széher út. Találkozó 9.00 óra, Széll Kálmán tér, metrókijárat. További információ: (06 1) 316-3053, (06 20) 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu.

• **TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: DECEMBER 8.:** Pilis. Két-Bükkfa-nyereg, Pilisszántó. Találkozás 7.00 óra, Batthyány tér, HÉV-állomás. Túravezető: Hegedűs Antalné Magdi: (06 70) 350-4024.

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: DECEMBER 10.,** 18.00: Genius loci – A firenzei manierizmus kora. Ludmann Mihály művészettörténész előadás-sorozata (1028 Templom utca 2–10.).

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: DECEMBER 12.,** 18.30: A fény és a csillagok titkai – Mithras és Sol a kereszténység árnyékában. Szent titkok és természetfölötti rejtélyek a történelemben – Antalffy Péter történész előadás-sorozata (1022 Marczibányi tér 5/a).

• **KLEBELSBERG EMLÉKHÁZ: DECEMBER 9.,** 17.30: Trianon után – háború előtt. Utak a magyar képzőművészetben – 3. rész. Vissza a Valóságba! Új tárgyilagosság és új realizmus. Dr. Bellák Gábor művészettörténész, a Magyar Nemzeti Galéria munkatársa előadás-sorozata. Az előadások, amelyeket a V4 Építészeti Alapítvány rendez, ingyenesek, de regisztrációhoz kötöttek. Regisztrálni a v4@v4fund.archi címen vagy a (06 70) 389-8720-as telefonszámon lehet (1028 Templom utca 12–14.).

• **KSH KÖNYVTÁR: DECEMBER 12.,** 17.00: Mézes varázs – Csipke a mézeskalácson. Csipor Enikő előadása a közelgő karácsonyi ünnepekre hangolódva. A Kölcsey Ferenc Olvasókör, a Könyvtárellátó és a KSH Könyvtár közös rendezvénye a Bibó István-teremben (1024 Keleti Károly utca 5.).

TANFOLYAMOK

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: DECEMBER 14.,** 11.00: Ecoprint – fonalfestés (1028 Templom utca 2–10.).

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** minden hétfőn 19.00–22.00-ig: Kreatív írás. A tanfolyamot vezeti: Lackfi János József Attila- és Prima Primissima-díjas író, költő. Jelentkezés, információ: Sipos Ildikó: (06 1) 212-2820; (06 30) 439-1070. **DECEMBER 13.,** 18.00–20.00: Irodalombarátok köre. Műhelyvezető, információ: Dancsházi Hajnal színművész, drámapedagógus (06 30) 242-7327 (1022 Marczibányi tér 5/a).

A sportban is keressük az arany középutat!

Radiológiai nap vezető szakemberekkel egy pasaréti bisztróban

A mozgás egészség – halljuk nap mint nap. Gyerekeinket a képernyők bűvöletéből is ezzel szeretnénk kimozdítani. Az iskolákban is mindennap van már testnevelésóra, emellett sokan járatják külön is sportolni az ifjakat, vagy hobbisportolóként maguk is mozognak. Ez rendben is van, mondják a szakemberek, de arra intenek, hogy a szélsőségek egyik irányban sem jók, és ha megsérülünk, vagy fáj valamink, ne erőltessük tovább, hanem azonnal forduljunk orvoshoz.



A Pasaréti úton, a Vasas-pályával átellenben található Sport bisztró adott helyet november 8-án a hazai vezető képalkotó szakemberek előadásainak, melyeket a társadalmi felelősségvállalás jegyében, a nemzetközi radiológiai nap alkalmából szerveztek.

– 1895. november 8-án fedezte fel Wilhelm Conrad Röntgen (1845–1923) a később róla elnevezett röntgen-sugárzást. 2012 óta minden évben ez a nemzetközi radiológiai nap, melyet az Európai és az Amerikai Radiológiai Társaság kezdeményezésére az egész világon megrendeznek, minden évben más témával emlékeztetve a modern orvosi képalkotás jelentőségére – mondta a főszervező, *dr. Farbaky Zsófia*, a Budai Irgalmasrendi Kórház radiológus főorvosa.

– A Magyar Radiológus Társaság Mozgásszervi Szekciója vezetőségének szervezésében idén a *Sport és képalkotás* jegyében emlékezünk erre a napra. Rendezvényünk kapcsán a mozgásszervi sportsérülések korai képalkotó diagnosztikájának fontosságára szeretnék felhívni a figyelmet. Sok sportsérültet látok, és az a tapasztalatom, hogy közülük többen nem kerülnek időben diagnosztikára. Az volt a célunk a mai program megszervezésével is, hogy felhívjuk a figyelmet: mind az él-, mind a hobbisportoló, ha lesérül, valamije fáj, jusson el szakemberhez. A képalkotásban először készüljön egy röntgenfelvétel, majd egy ultrahangvizsgálat nagy felbontású ultrahangkészülékkel, ami fantasztikus diagnosztikus lehetőséget nyújt, és nem ionizáló sugárzással, mint a röntgenvizsgálat és a CT, és nem mágneses térben, mint az MR.

A Budai Irgalmasrendi Kórházban fő területünk a mozgásszervi diagnosztika. Zászlóshajóként, radiológus orvosoknak közel húsz éve akkreditált képzést is tartunk ebben a témában. Ma szerettük volna összehozni a sportolókat, edzőket az orvosokkal, miközben mi magunk is tanulunk egymástól. Minden előadó kollégának van specialitása, és eljöttek radiológus rezidensek, rehabilitációs szakorvosok is. Úgy érzem, ettől a mai naptól függetlenül is lehetne hasonló összejöveteleket szervezni.

A Sport bisztró egyik részében tehát mini szakmai konferencia zajlott, egy másik teremben két, nagy felbontású ultrahangkészülék várta az érdeklődőket – felnőtt és ifjúsági sportolókat, sportorvosokat, sportvezetőket, edzőket, gyógytornászokat, a valamilyen sportsérüléssel küzdőket. A nyílt és ingyenes rendezvényen a szakemberek bárkit megvizsgáltak, majd megkonzultálták a látottakat. Ennél jobb kézbe nem is kerülhettek volna a hozzájuk fordulók, mindezt időpontkérés és sorban állás nélkül.

– Ezekkel a nagyon jó gépekkel az ideg traumatológiai diagnosztikáját is el lehet végezni. Sajnos, a sportolóknál idegsérülésekkel is találkozhatunk – tette hozzá a főorvosnő.

Elmesélt egy olyan esetet is, hogy egy élsportoló, akinek sérültek a bokaszalagjai, csak egy hónap múlva került komplex képalkotó diagnosztikára. – Nem jó gyakorlat az, hogy a fájdalmas, sérült területet lejegelik, és a sportoló már megy is vissza a pályára. Mint mondta, az egészségügyi kultúrán van még mit javítani. – Ha bármilyen mozgás fájdalmas, megerőltető, le kell állni, vissza kell venni a tempóból. A ma oly divatos fitnesztermekben is vannak hozzáértő szakemberek, akiktől a kezdők segítséget kérhetnek. A sportot is megfelelő mederben kell tartani, mint bármi mást az életben. Ha kívülről megvizsgálunk egy bokát, nem biztos, hogy meg tudjuk mondani, milyen fokú a sérülés. Csak pontos diagnózis birtokában lehet a sportoló sérülését megfelelően kezelni és rehabilitációra küldeni – hívta fel a figyelmet dr. Farbaky Zsófia.

Egy 13 éves birkózó fiú kattogó térdére panaszkodott, szintén birkózó édesapjával érkezett. A srácról kiderült, hogy hetente négyszer edz, hétvégén néha versenyeken vesz részt, ehhez még jönnek az iskolai testnevelésórák. *Dr. Varga Marcell*, az Országos Baleseti és Sürgősségi Intézet ortopéd traumatológus főorvosa a gyereket megvizsgálva megállapította, hogy egészséges a térde, csupán pihenésre van szüksége a nagy igénybevétel miatt. A főorvos tapasztalatai szerint sok gyerek jelentkezik térdkalács körüli fájdalommal. – Úgy gondolom, hogy legfőbb ok a túlterhelés, 6-8 hetente két hetet pihenéssel kellene tölteni az élsportoló gyerekeknek. A szülők és az edzők ezt nehezen fogadják el. Mivel minden gyerek más, van, akinek esetleg a patikában elérhető gyógyszer, míg másoknak a testnevelés alóli felmentés használ, de van olyan eset is, amely a kamaszkori szimulációk csoportjába tartozik – mondta, miközben alaposan megvizsgálta a kiskamaszt.

– Két végletet tapasztalunk – vette át a szót a vizsgálóasztal mellett *dr. Nagy Judit*, az Országos Orvosi Rehabilitációs Intézet radiológus főorvosa. – Vagy nem foglalkoznak az edzők, a szülők és a sportolók a sérüléssel, vagy apróságokkal is MR-vizsgálatra küldik a gyereket. Van olyan sérülés, ami a röntgenfelvételen nem látszik, jó felbontású ultrahangkészülékkel viszont fel lehet állítani a pontos diagnózist.

A radiológiai nap programja délután zárult, hogy még a délelőtt iskolában lévő sportoló gyerekeknek is legyen lehetőségük tanácsot kérni a jelen lévő orvosoktól. A szakmai előadásokat és a diagnosztikai ultrahangvizsgálatokat dr. Nagy Judit radiológus főorvos (Országos Orvosi Rehabilitációs Intézet), dr. Farbaky Zsófia radiológus főorvos, *dr. Saáry Krisztina* radiológus főorvos és *dr. Gulácsi György* radiológus szakorvosjelölt (Budai Irgalmasrendi Kórház), valamint dr. Varga Marcell ortopéd traumatológus főorvos (Országos Baleseti és Sürgősségi Intézet) tartotta.

Zsoldos Szilvia

Jószolgálati úton Kárpátalján

A II. kerületben bejegyzett és működő Dr. Generisch Antal Alapítvány névadója az 1842-ben Nagyszombatban született orvos akadémikus, aki gyermekéveit Késmárkon töltötte, Pesten szerzett orvosi diplomát, Kolozsvárott volt orvosprofesszor 25 éven át, majd Budapestre hívták az egyetemre, ahol dékán és rektor is volt. Kérésére Kolozsvárott, a híres Házsongárdi temetőben temették el 1918-ban.



A DR. GENERSICH ANTAL ALAPÍTVÁNY szívesen fogadja és köszöni az adományokat. Adószám: 19704726-1-41. Számlaszám: 10700440-66095172-51100005



Käfer Dóra szigorló orvos (háttal) Csaba testvér gondozottjaival gyakorolja az újraélesztés fogásait az oktatóbábun

A Dr. Genersich Antal Alapítvány (GAA) küldöttsége október 18–20. között jószolgálati úton járt Kárpátalján. *Dr. Tankó Béla* intenzív terápiás főorvos, *dr. Módis László* orvos, *Tankó Zita* harmadéves orvostanhallgató és *dr. Szalay Emőke* muzeológus, néprajzos egyetemi oktató a szórványban élő beregrákosiakat látogatta meg. A magyar iskolában újraélesztési gyakorlati oktatást tartottak, majd a református gyülekezet tagjaival találkozhattak. Másnap *Majnek Antal* püspök fogadta a delegáció tagjait, aki maga is II. kerületi kötődésű, hiszen az országúti ferencesek Margit körúti rendházában gyakran megfordul, amikor munkája Budapestre szólítja.

November 1-jén a GAA másik csapata nagyváradi megállóval Kolozsvárnak vette az irányt. Még épp időben érkeztek a Házsongárdi temetőbe, az úgynevezett „világításra". Erdély pantheonjában gyertyák és mécsesek világítottak: a szeretteikre és nagyjainkra emlékezők jöttek el a temetőbe mindenszentek napján. A lutheránus parcellában Apáczai Csere János, Reményik Sándor, Dsida Jenő, a Bánffy-Bethlen kripta halottjai, Kós Károly és még sokan mások nyugszanak. A delegáció megkoszorúzta Genersich Antal sírját, ahová az akkor már 23 éve Budapesten élő professzort külön végrendeleti kérésére 1918-ban eltemették.

A csapatot kolozsvári tartózkodása alatt *Gergely Zoltán* szobrászművész, *Bartók Júlia*, Kántor Lajos Széchenyi-díjas akadémikus hagyatékának gondozója, *Veress Enikő*, a Kolozsvár Társaság Ügyvezetője, és *dr. Buzogány Dezső*, a Protestáns Teológiai Egyetem professzora segítette.

November 2-án *Szalai Luca* és *Käfer Dóra*, a Semmelweis Egyetem szigorló orvosai, 2019. évi Genersich-díjasok, továbbá *Jenovac Lilianna*, *Sárosi Sólyom*, valamint *Csüllögh Csilla*, a GAA ügyvezetője a dél-erdélyi szórványban, Szászvárosban és Déván *Böjte Csaba* gondozottjainak tartottak újraélesztési egészségügyi gyakorlati oktatást.

A Genersich Alapítvány ezúton is köszöni a II. Kerületi Önkormányzat 450 ezer forintos támogatását, amellyel hozzájárult a jószolgálati utazások megvalósulásához.

Dr. Tankó Attila, a MTA Doktora, címzetes egyetemi tanár, urológus főorvos, a Genersich Alapítvány titkárának beszámolója alapján összeállította: Péter Zsuzsanna

Hírek, események kerületünk templomaiban

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMPLOM: DECEMBER 7-én 16 órakor elsőszombati rózsafüzér. **DECEMBER 9-én** a szeplőtelen fogantatás ünnepén 18 órakor a Rózsafüzér Társulat szentmiséje, 18.45-kor ünnepi zsolozsma. **DECEMBER 13-án** 11.30-kor rózsafüzérima, 12 órakor szentmise Szűz Mária tiszteletére. **DECEMBER 14-én** 19 órakor kezdődik a templom kántorainak adventi hangversenye, közreműködik Enyedi Mózes, Schnell Máté és Déri Antal egyetemi hallgató, Dudinszky Luca (fuvola), Czékus Jób és Déri András, műsoron Scheidt, Bach, Pergolesi és Vierné művei. **DECEMBER 15-én** a templom előtt jótékonysági vásárt tart a Fészek Fogyatékosok Nappali Ellátója. **DECEMBER 15-én** 16 órakor a Szent Angéla iskola énektagozatának adventi miséje lesz (1026 Pasaréti út 137.).

KÁJONI JÁNOS FERENCES KÖZÖSSÉGI HÁZ: DECEMBER 6-án 19 órakor *Szentföldi képek – szerzetesnővérek a Szentföldön* címmel P. Várnai Jakab OFM előadása. **DECEMBER 15-én** 11.15-kor Nádmesék – interaktív komolyzenei előadás (nem csak) gyerekeknek, Sándor Ádám oboaművész sorozata (1025 Szilfa u. 4.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: DECEMBER 8-án keresztény filmek és kiadványok vására a templom előtt. **DECEMBER 14-én** 17 órakor óvodások szentmiséje. **DECEMBER 15-én** a szentmisék végén a Budapest belvárosában működő Csak Egyet Szolgálat munkatársaival adományokat gyűjtenek a szegények karácsonyára (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: DECEMBER 15-én 17 órakor adventi zenés áhítat lesz a Pasaréti Palló Imre Énekkar közreműködésével. Istentisztelet minden csütörtökön 18, vasárnap 8 és 10 órakor (egy időben a gyermek-istentisztelettel). Bibliaóra keddenként 18 órakor, a felnőtt ifjúság részére keddenként 18.30-kor, szerdánként 18 órakor, vasárnaponként 17 órakor. Jegyesek és házasok bibliaórái szerdánként 18 és szombatonként 17 órakor. www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

CIMBALOM UTCAI REFORMÁTUS TEMPLOM: DECEMBER 8-án 10 órakor istentisztelet, közreműködik Teleki Miklós orgonaművész. **DECEMBER 15-én** 10 órakor istentisztelet, közreműködik a Megmaradás Kórus. Elérhetőségek: Peterdiné Molnár Judit (06 30) 539-8750, peterdijudit@gmail.com (1025 Cimbalom u. 22-24.).

PESTHIDEGKÚTI REFORMÁTUS TEMPLOM: DECEMBER 8-án 8 és 10 órakor istentisztelet, igehirdető File Péter teológus hallgató. **DECEMBER 15-én** 8 és 10 órakor istentisztelet, igehirdető Nagy Dávid, a 10 órai istentiszteleten vendég a Hunyadi Vándiák Kórus, 18 órakor gitáros istentisztelet, úrvacsorai közösséggel. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, (06 1) 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: advent hétköznapjain a hajnali szentmisék 6 órakor lesznek, a templom nyitása 5.45-kor, a 7 órai szentmise elmarad. **DECEMBER 6-án** elsőpénteken a 10.30 órai szentmise végén Jézus Szíve-litánia, 20 órakor a szabadtéri oltárnál rózsafüzérima. **DECEMBER 7-én,** elsőszombaton 10 órakor rózsafüzér, 10.30-kor szentmise. **DECEMBER 8-án** a 9 órai szentmise végén lesz a hittanosok Mikulás-ünnepsége, 17 órakor jótékonysági koncertet tart a Werner Kórus a Pesthidegkúti Evangélikus Kórus közreműködésével (1029 Templomkert u. 1.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEMPLOM: adventi hétköznapokon a roráté szentmisék 6.30-kor kezdődnek. A plébániához tartozó, az Ürömi út és Szépvölgyi út sarkán levő kápolna adventben hétfőtől péntekig 7.15 és 8 óra között nyitva lesz, látogatható. Betegek szentségének kiszolgáltatása **DECEMBER 8-án** a 10.30-kor kezdődő szentmisén. Plébániai iroda fogadóórái: hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18 óráig. További információ a www.ujlakitemplom.hu oldalon (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: adventben szerda reggel 6.30-kor énekes zsolozsma. **DECEMBER 8-án** 10 órakor Szent Miklós köszöntése a gyerekekkel és a családokkal. A templom kórusa várja a bizánci liturgikus énekek iránt érdeklődőket csütörtök esténként. Irodai fogadóóra: hétköznapokon 16.30-17.30-ig. Honlap: www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

BUDASZÍVE BAPTISTA GYÜLEKEZET: DECEMBER 8-án 10.30-kor *Elköteleződés, ami szabaddá tesz* címmel Muzslai Gábor és Etelka lelkipásztor, házassági és nevelési tanácsadó házaspár előadása. **DECEMBER 15-én** 10.30-kor adventi istentisztelet, *Mit tanít a Biblia a végidőkről?* címmel Fülöp Áron lelkipásztor előadása. Az alkalmak ideje alatt gyermekfoglalkozás (1022 Marczibányi tér 3.).

Összeállította: Radu Klára

Budai polgárok a kerületből...

Történészként végzett, de önkéntes munkája a szociális ágazat felé fordította. Legszívesebben gyermekekkel foglalkozik, segítő munkájában a művészeteknek és a meséknek is fontos szerep jut. Csapláros Niki soha nem fogy ki a mosolyból, kedvességből és szeretetből, energiája és kreativitása végtelen. Ha nem dolgozik, alkotásba merül: festeget vagy ékszereket készít.



Csapláros Niki
szociális munkás

– Dombóváron születtem, Pécsett jártam egyetemre, de gyakorlatomat már jelenlegi munkahelyemen, a II. Kerületi Család- és Gyermekjóléti Központban töltöttem egy iskolai szociális munkás mellett. Akkor fogalmazódott meg bennem, hogy ha Budapestre jövök, ebbe a kerületbe szeretnék költözni. Ez sikerült is, lassan egy éve lakom albérletben a Margit körúton. Még csak most fedezem fel a kerület kincseit, sokat sétálok, és rácsodálkozom a Pasarét vagy a Rózsadomb szépségeire.

Tavaly szeptemberben indult itt az óvodai és iskolai szociális segítői tevékenység, amivel én is foglalkozom. Nagyon szeretem a gyerekeket, még Pécsett több évet önkénteskedtem egy tanodában, majd mentorként is dolgoztam egy kislánnyal. Ezek a tapasztalatok erősítették meg hivatástudatomat. Fontos számomra megmutatni a gyerekeknek, hogy értékesek, szerethetőek, tartoznak valahová, tagjai egy közösségnek. A munkám sikere, ha megtisztelnek a bizalmukkal, ha azt látom, hogy jól érzik magukat, és meglátják életük értelmét.

Hívő emberként úgy gondoltam, hogy jól tudok együttműködni egyházi fenntartású intézményekkel, ezért vállaltam a munkát a Szent Angéla iskolában és a Testvérkék Ferences Óvodában. Ezeken kívül a Remetekertvárosi Általános Iskola, valamint a Cseppkő, a Tigriskölyök és a Kolozsvár Utcai Óvoda tartozik hozzám. A hitem, ami sokban különbözik régi, gyermeki hitemtől, fontos erőforrás a munkámban. Néhány hónapja kezdtem el jógázni, amiben egy olyan eszközt találtam, amely segít megteremteni a test és lélek közti összhangot, mélyebben meglátni, megismerni magam, tudatosabban jelen lenni a mindennapokban, megélni a pillanatokat, elfogadni akár a veszteségeket is. Ez számomra nagy tapasztalat, erős tudás és állandó fejlődés. Úgy érzem, sikerült harmóniát teremtenem magamban és ezáltal lett „felnőtt" a hitem is.

A központban végzett munkám mellett az Unicefnél is dolgozom az úgynevezett Ébresztőóra-programban. Gyermekjogi interaktív előadásokkal járjuk az országot és beszélgetünk iskolásokkal a gyermekek itthoni és a távoli országokbeli helyzetéről. A mentorkodást is folytatom, mert nagyon jó érzés segíteni valakit, követni egy darabig életútján.

Elkezdtem művészetterápiát tanulni a Lelki Egészségvédő Alapítványnál, valamint mesékkel is foglalkozom, bár a meseterápiás képzésen hosszú a várólista – két éve jelentkeztem, akkor voltam a százötvenedik. A Szent Angéla iskolában társasjátékklubot szerveztem, *Szabadon szárnyalni* címmel pedig a remetekertvárosi gyerekekkel indítottam egy csoportot, amelyben egy meséhez kapcsolunk alkotótevékenységet. Ez régi vágyam volt, és azt hiszem, ez lesz az utam.

FELHÍVÁS: A II. Kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ társasjátékokat gyűjt a hozzájuk bejáró gyermekek és fiatalok részére. Akinek jó állapotú, teljes kártya- vagy társasjátéka van, várják az Erő(d)térben, a 1027 Erőd u. 11. szám alatt.

Lejegyezte: Péter Zsuzsanna

Kerületünk természeti csodái elérhető közelségben

Minden évszakban érdemes megkeresnünk azokat a jótékony növényeket, amelyek fogyasztása egészségünket szolgálja. Az erdőszélek, erdőskertek, cserjések ajándékai közül a csipkebogyó az, melyet egész télen megtalálhatunk és fogyaszthatunk. A II. kerületben legnagyobb számban Vöröskővár környékén található a galagonyák között elszórtan. Frissen fogyasztva magas C-vitamin tartalmának köszönhetően egyből érezzük jótékony hatását.



Akár mindennap lehet készíteni és fogyasztani a csipkebogyóból készülő, az egész családot erősítő frissítőt. Akinek nincs ideje gyűjteni, az patikában is tud magtalan csipkebogyóhúst vásárolni. Este beáztatjuk erdei forrásvízbe vagy sima vízbe, reggel leszűrjük, a megpuhult csipkebogyót mézzel kikeverjük és immunerősítőként egy-két teáskanállal fogyasztunk belőle. A leszűrt frissítőt langyosra melegítjük, ízesítjük és reggeli italként tálaljuk. Gyermekek is szívesen fogyasztják, nemcsak gyógyít, hanem finom is. A vadrózsa alkalmazkodóképessége szinte végtelen, bírja a fagyot, a szárazságot, ha kivágják, könnyen sarjad. Életpéldája segíti az embert nem félni, hanem élni.

Szabó Miklós okl. erdőmérnök, tanár, Erdőajándéka Erdei Iskola

Adventi családi séta a libanoni cédrushoz



Erdőajándéka Erdei Iskola családi kirándulása során megismerkedünk a II. kerület védett természeti értékeivel, a fenyőfák gyógyító erejével. Az Apáthy-szikla Budapest egyik legjelentősebb természeti értéke és talán legjellegzetesebb, harminc méter magas sziklaképződménye. A különleges értékű, százhúsz éves libanoni cédrus Magyarország harmadik legidősebb cédrusa. Gyülekezés: **DECEMBER 15-én,** vasárnap 9.45-kor a 11-es busz végállomásánál, a Görgényi úton. Visszaérkezés ugyanide kb. 13 órakor.
Részvételi díj: 2000 Ft/felnőtt, 1500 Ft/gyerek
www.facebook.com/events/797867340656354/

Gyomorpanaszai vannak? Lehet, hogy a fogbeültetés a megoldás!

Táplálkozástudománnyal foglalkozó szakemberek szerint a falatot legalább harmincszor kell megrágni, mielőtt lenyelnénk

Fiatalkorban inkább az esztétikai, idősebb korban általában a funkcionalitás okai vezetnek oda, hogy fogpótlásra van szükség. Meglepő, de a gyomorpanaszok gyakori okozója a nem megfelelő rágás, amelynek pedig alapfeltétele a megfelelő fogazat.





Sokszor nem is gondolnánk, hogy komoly emésztési problémák hátterében a foghiány által kialakult, nem megfelelő rágási funkciók húzódnak.

A legújabb fogászati technológiákat megismerve nyugodtan kijelenthető, hogy a ma már tizedmilliméternyi pontossággal tervezhető, fúrás, műtét nélkül kivitelezhető implantáció a legcélravezetőbb eljárás ahhoz, hogy ezeket a panaszokat orvosoljuk.

Dr. Memari Masoud, a Rose Implant Center vezető fogorvosa segít megismerni a MED3D technológiát, melyet elsőként ő alkalmazott Magyarországon a fogbeültetéshez. Induljunk el tehát az alapoktól!

„Ha Önnek végleges fogpótlásra van szüksége, egész életére szólóan szeretné biztosítani egészségét, fogainak esztétikus megjelenését, fogorvosa biztosan az implantátum behelyezését javasolja.

A gyakorlatban ez azt jelenti, hogy a foginybe ágyazva egy új fog illeszkedik, amit fúrással és ragasztással rögzítenek, a környező fogak csiszolása nélkül. Ez a fog a későbbiekben alkalmas fogak, hidak, fogsor rögzítésére is. Hazánkban többféle eljárást is alkalmaznak erre.

A Rose Implant Center elkötelezett híve a folyamatos szakmai fejlődésnek, a legkorszerűbb technológiák szinte azonnali bevezetésének. Rendelőink olyan speciális radiológiai eszközökkel, fogászati lézerekkel, fogászati tervezőprogramokkal vannak felszerelve, amelyek szinte egyedülállóak Magyarországon. A MED3D-program egyike ezeknek.

A hagyományos beültetéssel szemben, a MED3D számítógép vezérelte technológia alkalmazásával vágás és sebészeti beavatkozás nélkül, fájdalommentesen tudunk implantátumot beültetni.

A MED3D-program segítségével a rendelőnkben elvégezhető CT-felvétel alapján egy olyan fogtechnikai sablon elkészítésére kerül sor, amely pontosan meghatározza az implantátum rögzítésére használt fúrások helyét. Éppen ezért nincs szükség műtétre, az implantátum tizedmilliméternyi pontossággal a legtökéletesebb helyre kerül. A kisebb beavatkozásnak köszönhetően gyorsabb a gyógyulás, elkerülhetők a fogbeültetést követően jól ismert szövődmények, mint a duzzanat, véraláfutás. Meghatározott feltételek esetén akár az azonnali fogbeültetésre is van lehetőség.

A CT-felvétel lehetőséget ad arra, hogy az implantátumot fogadó csontok állapotáról is meggyőződjünk, esetlegesen meg tudjuk határozni a csontpótló anyag használatának szükségességét. Rendelőink kizárólag a világ vezető implantátumgyártó cégeinek termékeivel dolgoznak, ennek is köszönhető a gyors felépülés és regenerálódás folyamata. A titánból készült implantátum összeforr az emberi csonttal. Alkalmazható bármilyen foghiány pótlására, legyen szó baleset, fogínysorvadás, fogszuvasodás vagy örökletes csírahiány okozta egy, több vagy akár az összes fog hiányáról.”

Kezelje profin cége Facebook-hirdetéseit!

Az önkormányzat által támogatott II. kerületi Vállalkozói Klub keretében Villányi Balázs online-marketing-tanácsadó decemberben is a Facebook-hirdetésekben rejlő lehetőségekkel ismerteti meg az érdeklődőket.

– A Facebook-hirdetés kihagyhatatlan vevőszerző eszköz egy vállalkozó számára. De akkor lesz igazán rentábilis, hatékony, ha profi módon bánunk vele. A novemberi képzésen megtanultuk a Facebook-hirdetéskezelő alapjait. Decemberben továbblépünk, és megismerkedünk a haladó technikákkal, lehetőségekkel.

Miért kell egy vállalkozónak profin kezelnie a Facebook-hirdetéseit?

Mert különben pénzt hagy az asztalon. Vagy úgy, hogy többet fizet a hirdetéseiért, mint amennyit kellene, vagy pedig úgy, hogy nem használ ki minden – a Facebook (FB) által kínált – jó lehetőséget. A FB hirdetési rendszere egy folyamatosan bővülő, egyre több és jobb lehetőséget nyújtó eszköztár. Az online felületek pedig megkövetelik, hogy korszerűek legyünk. Bizonyos dolgok jól működtek korábban, de ma már kikoptak, vagy akár a FB kivezette a kínálatából. Ugyanakkor bőven van helyettük újdonság. A decemberi képzésen azokat a lehetőségeket tanítom meg, amikre valóban szüksége van egy kisvállalkozónak. A FB felületén rengeteg ilyen van.

Milyen példákat tudna említeni?

Többek között a remarketing-hirdetés, hasonmás célközönségre célzás, dinamikus kreatívok, vetítés létrehozása. De megnézzük például azt is, hogy miképp tudunk leadet generálni a FB segítségével.

Mit tegyen az, aki nem tudott részt venni a novemberi képzésen?

Ez a haladó képzés azoknak szól, akiknek már van FB hirdetési fiókjuk. Részt tud venni tehát az, aki jelen volt novemberben, vagy ettől függetlenül már van FB hirdetési fiókja, vagy pedig eljön decemberben a novemberi anyagot ismétlő egy alkalomra. A rendelkezésre álló öt alkalom közül az lesz az első, tehát, aki csak most kapcsolódik be, az jöjjön el bátran arra, és utána folytatni tudja a haladó képzéssel.

Hogyan zajlik egy-egy képzés?

A képzésen wifit biztosítunk, a tematikát elküldöm minden résztvevőnek, és mindenki a saját laptopján dolgozik. Kiscsoportos képzés, legfeljebb tíz ember vehet részt csoportonként.

A FEJLŐDŐ II. KERÜLETÉRT

II. KERÜLETI VÁLLALKOZÓI KLUB

Ingyenes online-marketing-képzések

Marczibányi Téri Művelődési Központ
(1022 Marczibányi tér 5/a)

December 10., kedd 9–13-ig
– Facebook-hirdetés alapozó
(novemberi ismétlése)
December 10., kedd 14–18-ig
– Facebook-hirdetés haladó
December 12., csütörtök 9–13-ig
– Facebook-hirdetés haladó

Klebelsberg Kultúrkúria
(1028 Templom utca 2-10.)

December 11., szerda 9–13-ig
– Facebook-hirdetés haladó
December 17., kedd 9–13-ig
– Facebook-hirdetés haladó

Regisztráció az ingyenes képzésre:
https://onlinemarketinges.hu/december
Információk: Villányi Balázs, (06 30) 606-7843, e-mail: balazs@onlinemarketinges.hu

Áttért a szemközti sávba



A mentők és a tűzoltók is kivonultak ahhoz a közlekedési balesethez, amely november 21-én történt a Bimbó út elején. Egy furgon hajtott az úton a Margit körút felől, amikor a Buday László utcai gyalogátkelőnél megcsúszott. A megbokrosodott gépkocsit a sofőr már nem tudta megzabolázni mire a szemközti sávhoz ért, ezért nekiütközött egy lefelé szabályosan közlekedő személyautónak. Az ütközés következtében a kisteherautó egy parkoló kocsinak is nekicsapódott. Az összetört járműveket a fővárosi hivatásos tűzoltók áramtalanították.

Az őszi, valamint a közelgő téli időjárásra tekintettel érdemes a gépjárművünk sebességét helyesen megválasztani, visszavenni a tempóból, valamint felkészülni és az autót is felkészíteni a csúszósabb utakra, hiszen még a tapasztalt, hivatásos sofőröket is meglepheti egy váratlan forgalmi helyzet.

Parkolás decemberben

DECEMBER 7-én és **14-én** munkanap lesz, ezért a parkolásért a kijelölt övezetekben ezeken a napokon – a munkanapinak megfelelően – fizetni kell a parkolásért. **DECEMBER 24-én** üzemkezdettől (kedd) **JANUÁR 1-jén** (szerda) üzemzárásig díjfizetésmentes időszak lesz.

Decemberi BKK-hírek

A bővülő szolgáltatás legfontosabb elemei: az M3-as metró december 2-től január 3-ig a hét minden napján a Nagyvárad tér és Újpest-központ között közlekedik. Decemberben az adventi hétvégéken a 2-es, a 4-es, a 6-os és a 17-es villamosok sűrűbben fognak közlekedni.

A belvárost érintő kiemelt nappali autóbuszjáratok – az 5-ös, a 7-es, a 8E és a 9-es busz – december 27-ről 28-ra virradó éjszakától január elsején hajnalig folyamatosan közlekedik az egyébként is rendszeresített éjszakai járatok mellett. A máskor üzemszüneti időszakban (éjszaka) az 5-ös, a 8E és a 9-es 30 percenként, míg a 7-es 15 percenként jár majd.

December 24-én a belvárosból körülbelül 15.00 és 15.30 között indulnak az utolsó metrószerelvények, és a metróállomásoktól a legtöbb nappali járat utolsó indulása ezekhez csatlakozik. Ezt követően – ahogy az elmúlt években is – az éjszakai hálózat járataival lehet közlekedni. A repülőteret kiszolgáló 200E járat ezen a napon is 0-24 óráig közlekedik a Nagyvárad tér és a Liszt Ferenc Airport 2 között, valamint a 100E busz is egész nap jár.

A december 27-ről 28-ra virradó éjszakától kezdve a 30-ról 31-re virradó éjszakáig az M2-es és az M4-es metró a hétvégi szokásos hosszabb üzemidővel közlekedik, de szilveszter napján az M2-es az M3-as (Újpesttől a Nagyvárad térig) és az M4-es metró egész éjszaka közlekedik, illetve az M1-es kis földalatti éjjel egy óráig jár majd.

Forrás: K. Z. I.

Munkában a polgárőrök

Az elmúlt hetekben többször visszatérő ellenőrzéseket tartottak a Rózsadomb Polgárőrség járőrei azokon a területeken, ahonnan különböző okokból korábban lakossági észrevételek érkeztek.

A polgárőrök arról is beszámoltak, hogy munkatársaik újabb esetekben találtak nyitva felejtett garázsajtókat. A helyszínen ilyen esetben a polgárőrök jegyzőkönyvet hagynak és igyekeznek lezárni az ajtókat. Az intézkedésért köszönetet mondott tulajdonosok visszajelzései alapján kiderült, hogy a legutóbbi esetekben technikai okok miatt nem záródtak a kapuk, és a helyiségekben tárolt értékek közül nem hiányzott semmi. A polgárőrök javaslata alapján a garázsból távozáskor érdemes megbizonyosodni arról, hogy a távirányítással működő kapu valóban teljesen becsukódott-e.



Érdemes kivárni a sort

Az utóbbi hónapokban a II. kerületi Rendőrkapitányság rendszeres ellenőrzést tartott a buszsávok mentén, hogy visszaszorítsa a szabálykövető autósokat joggal bosszantó jelenséget, a buszsáv jogszerűtlen használatát. A technikai eszközzel végzett sávfigyelésre a jövőben is számítaniuk kell a gépjárművel közlekedőknek, tehát érdemes mindig betartani a KRESZ előírásait, valamint kivárni a reggeli és a délutáni csúcsforgalom okozta sort.



A buszsávozók Mekkájában, a Bimbó úton is be lehet gyűjteni bírságot




Szűrhető, mégis százak halnak bele a vírus által okozott betegségbe – A komplex HPV- és méhnyakrákszűrés életeket menthet

Csupán minden harmadik nőnek vannak információi a HPV vírusról, pedig bárki szervezetében feltűnés nélkül ott lehet a kórokozó, amely többek között a méhnyakrák kialakulását is okozhatja. Magyarországon évente körülbelül 1000 új esetet diagnosztizálnak, és közel ötszázan halnak bele egy olyan betegségbe, amely alattomosan, tünetek megjelenése nélkül támadja meg az emberi testet, és amelyet nem is olyan nehéz megelőzni, kiszűrni.

A humán papilloma vírus egy leginkább szexuális úton terjedő betegség, amely számos megbetegedés okozója és 95 százalékban okolható a méhnyakrák kialakulásáért. A vírus a legtöbb esetben szexuális úton terjed, az óvszer mégsem nyújt teljes védelmet a fertőzéssel szemben, mert az bőr, vagy nyálkahártya felületek érintkezésével is terjedhet. Bár ez nagyon riasztónak tűnik, de a szexuálisan aktív nők nagyjából 80 százaléka életében egyszer már biztos találkozott a fertőzéssel. A HPV a méhnyakrákos esetek 99,7 százalékában kimutatható, a vírusnak azonban több mint 100 típusa ismert, melyek közül azonban csak 14 típus jelent magasabb kockázatot, de kettő miatt kell igazán aggódnunk. A betegség ugyan a kezdeti stádiumban nagy eséllyel gyógyítható, de mivel több évig is lappanghat a szervezetben tünet nélkül, legtöbb esetben már csak akkor veszik észre, amikor már nagy a baj.

A nők körében a méhnyakrák a leggyakoribb, évente közel 500 halálos áldozatot szedő HPV okozta megbetegedés.
Mivel a HPV nemi úton terjed, így azok, akik gyakran változtatják partnereiket, vagy túl korán kezdik el a nemi életet, nagyobb veszélynek vannak kitéve. Különösen riasztó adat, hogy a 14-15 éves korban kezdett nemi élet miatt a rák a húszas éveik elején járó, fiatal, gyermektelen nőknél is jelentkezhet, és sajnos rengeteg nő halogatja az éves nőgyógyászati szűrővizsgálatokat. Még a rendszeresen szűrésre járók közül is kevesen tudják, hogy a negatív citológiai lelet ellenére is lehetnek HPV fertőzöttek. Az általános nőgyógyászati vizsgálatok részeként végzett méhnyakrákszűrés ugyanis nem mutatja ki a HPV fertőzés jelenlétét, csak a vírus által hosszabb ideje fennálló fertőzés eredményeként létrejött elváltozást. A CervicLife egy olyan, komplex méhnyakrákszűrés Magyarországon, amely kombináltan, egyszerre kínál HPV és méhnyak-szűrővizsgálatot a pácienseknek.

A szűrés kettő, szükség esetén három kiegészítő tesztből áll, a vizsgálati eredményhez azonban egy minta elegendő. A teszt igazán korszerű és megbízható, minimális hibalehetőséggel mutatja ki, hogy mekkora a betegség kialakulásának kockázata.
Az első teszt egy DNS vizsgálaton alapuló, magas kockázatú HPV kimutatás, a második egy citológiai kenet mikroszkópos vizsgálata, a harmadik teszt során pedig szükség esetén vizsgálható a méhnyak sejtek molekuláris összetétele, rákmegelőző állapot kimutatása céljából. Amennyiben fennál a HPV fertőzés, további vizsgálat alapján azt is pontosan meghatározza, hogy a pozitív teszteredményt követően, mikor, és milyen vizsgálatok, valamint beavatkozások szükségesek. A citológiai vizsgálat emellett segít kiszűrni azt a néhány százaléknyi eshetőséget is, amikor a méhnyakrák kialakulásának hátterében nem a HPV fertőzés áll.
A szűrés segítségével a méhnyakrák kialakulása valóban megelőzhető.
(x)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1.
Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 2. Központi telefon: 346-5400.
Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4.
Honlap: www.masodikkerulet.hu. E-mail: info@masodikkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központ Ügyfélszolgálati Iroda	1024 Margit u. 2-4. Telefon: (06) 1 346-5600. E-mail: ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu.	Ügyfélfogadási rend: hétfő: 8:00–12:00 13:00–17:00; kedd: 8:00–12:00 13:00–16:00; szerda: 8:00–12:00 13:00–18:00; csütörtök: 8:00–12:00 13:00–16:00; péntek: 8:00–13:00. 12-13 óra között az ügyfélfogadás szünetel, kivéve pénteken.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ IRODÁK

Adóügyi Osztály	1027 Frankel L. út 7-9. Tel.: 346-5757 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30 (kedd és csütörtök: telefonos egyeztetés alapján)
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: 346-5599. Fax: 346-5515 E-mail: parkolas@masodikkerulet. hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1024 Buday László utca 5/c, tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5788	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Anyakönyvi ügyek*	1024 Budapest Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, 346-5632, 346-5633, 346-5634, 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

***Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben:** Az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával (ha a várakozó ügyfelek magas száma indokolja, akár előbb is) a sorszámkiadást lezárják, az ügyfélfogadást ezt követően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg. **Ügyfélfogadási idő:** hétfő: 13.30-18.00 sorszám szerint (kivéve: házassági szándék bejelentése, apai elismerő nyilatkozat tétele, bejegyzett élettársi kapcsolat szándék bejelentése – csak előre egyeztetett időpontra). Szerda: 8.00-16.30 sorszám szerint (kivéve: házassági szándék bejelentése, apai elismerő nyilatkozat tétele, bejegyzett élettársi kapcsolat szándék bejelentése – csak előre egyeztetett időpontra). Kedd, Csütörtök: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: nincs félfogadás. II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleset ügyben: Hétfő: 8.00-12.00, 13.30-18.00. Szerda: 8.00-16.30 sorszám szerint. Kedd, Csütörtök: 8.00-12.00 sorszám szerint. Péntek: 8.00-11.00 csak temetési engedély kiadása.

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA

Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222 (Ügyfélfogadási időben és hétvégén is telefonos ügyelet 9–18-ig)	hétfő: 9.00–12.00, 13.00-20.00 kedd–csütörtök: 9.00–12.00, 13.00–18.00, péntek: 9.00–12.00, 13.00–16.00
II. Kerület Kártya-ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: (06 1) 315-3965	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383 **Időpontfoglalás:** www.magyarorszag.hu Kormányzati ügyfélvonal: 1818	hétfő: 7–17, kedd: 8–16, szerda: 12–20, csütörtök: 8–16, péntek: 8–14.
Kormányablak Pesthidegkút 1029 Bátori László u. 2.	Tel.: 896-3480 Kormányzati ügyfélvonal: 1818	hétfő: 7–17, kedd: 8–16, szerda: 12–20, csütörtök: 8–16, péntek: 8–14. Fizetés csak bankkártyával. Posta az épületben.
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.,	Tel.: 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu	Hétfő: 8–16, szerda: 12–16, péntek: 8–12
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: 896-2450, fax: 237-4885, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu	Hétfő: 13–17 Szerda: 8–17 Péntek: 8–12

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK

Budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekjóléti Központ** (06 1) 225-7956

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

Műszaki munkát vállalnék 6-8 órában, esetleg gépkocsival, minden megoldás érdekel. Tel.: 06 20 467-6041

Déli pályaudvarnál lévő gyógyszertár 4-6 órás takarító munkatársat keres. Érdeklődni a 06 30 758-8157-es telefonszámon, vagy a deli. kerengo@freemail.hu e-mail-címen lehet.

Intelligens, ápolt hölgy takarítást, házvezetést, gondozást, gyermekfelügyeletet vállal referenciával. Tel.: 06 20 320-9618

A II/a kerületbe, pesthidegkúti családi házunkba hosszú távra házvezetőnőt keresünk. Feladatok: általános takarítás, mosás, precíz vasalás, ablakpucolás. Heti 3, alkalmanként 4 nap. Tel.: 06 30 648-6031

NŐI-FÉRFI FODRÁSZT azonnali kezdéssel keresek bejáratott, felújított szépségszalonba a Hűvösvölgyi úton. KIADÓ a fodrászati részleg teljes vagy fél műszakra. Tel.: 06 30 202-1766

OKTATÁS

1.-6. osztályos gyerek tanulását megbeszélés szerint segíti nyugdíjas tanítónő. Tel.: 06 30 633-9937

OLASZ TÁRSALGÁS órák magyarul is beszélő **anyanyelvűtől.** Rugalmas hely, idő. Tel.: 06 31 783-2818

NÉMET társalgási, foglalkoztatási és szakmai nyelv oktatása kezdőtől B2 szintig. Tel.: 06 30 948-0955

MATEMATIKA KORREPETÁLÁS ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPISKOLÁSOK RÉSZÉRE. TEL.: 06 20 804-6140

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolások részére szaktanártól! Házhoz megyek! Tel.: 06 20 959-0134

KÉMIA, BIOLÓGIA korrepetálás, érettségire, felvételire való felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál. Tel.: 06 30 264-5648

INGATLAN

A II., MÁK UTCÁBAN ELADÓ RENDEZETT TÁRSASHÁZBAN 14 m²-ES ÖNÁLLÓ, SZÁRAZ, MŰGYANTA BURKOLATÚ GARÁZS. ÁR: 6,5 M Ft. TEL.: 06 30 491-5919

A Ferenchegyi út zsákutca részén **teremgarázshely kiadó.** Tel.: 06 30 297-9226

KIADÓ ZÖLDÖVEZETI 2,5 SZOBÁS EMELETI, LODZSÁS, 54 m²-ES FELÚJÍTOTT, GÉPESÍTETT ÖSSZKOMFORTOS LAKÁS HOSSZÚ TÁVRA. Tel.: 06 70 521-9896

A Rózsadombon ugyanabban az új építésű házban 64 és 120 m²-es nagy teraszos lakások három teremgarázshellyel kiadók. Tel.: 06 30 590-2571

A BakosLak Ingatlan KERES hosszú távra KIADÓ igényes házat, ikerházat, sorházat és lakásokat diplomata és külföldi ügyfelei és családjaik részére. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A BakosLak Ingatlan készpénzes ügyfelei részére keres ELADÓ és kiadó ingatlanokat azonnali fizetéssel. BakosLak Ingatlan, I., Batthyány utca 32. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

KERESEK ELADÓ, VAGY MINIMUM EGY ÉVRE BÉRELHETŐ LAKÁST. Tel.: 782-3901

S.O.S. kiadó 2-3 szobás bútorozott lakást keresek. (Pasarét, Rózsadomb stb.) Tel.: 06 30 590-2571

Műteremlakást vagy ilyen célra alkalmas, nagy alapterületű, nagy helyiségekből álló, legfelső emeleti lakást vásárolnék a kerületben saját célra. muteremlakas2019@gmail.com SMS: +36 20 458-8656

A Vérhalom térnél lakóparkban liftes ház első emeletén négyszobás lakás egy gépkocsibeállóval 147 M Ft-ért eladó. Tel.: 06 20 974-0571

A II., Szilágyi Erzsébet fasorban 53 m²-es, másfél szobás, lodzsás, cirkófűtéses lakás garázsvásárlási lehetőséggel 39,9 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A Bogár utcában villaházban felújított, 67 m²-es kétszobás emeleti lakás 59 900 000 Ft. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

Törökvészen, mellékutcában 2009-es 120 m²-es, emeleti, négyszobás lakás garázsokkal 189 000 000 Ft. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

Hirdessen a Budai Polgárban!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink: lakossági:** 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11–20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/

ingatlanROBOT.hu

Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 336-1383-es számon, illetve a hirdetes@budaipolgar.hu e-mailcímen. **Keretes hirdetési áraink: színes:** 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknél öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2019. december 13-án.
Lapzárta: keretes – december 4., apró – december 6.

A II., Völgy utcában 1420 m²-es telken kétlakásos családi ház 235 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A II., Völgy utcában 180 m²-es, hatszobás, kétszintes, jó állapotú, kertkapcsolatos lakás garázsokkal 169 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A Zuhatag sorban 1,5 szobás, nagy teraszos lakás garázzsal 52 M Ft-ért eladó. Tel.: 06 20 974-0571

III., Csillaghegyen befejezés előtti, kétszintes, 130 m²-es családi ház 69,9 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

Budakeszin sorházi, felújított, 56 m²-es, kétszobás lakás + 20 m²-es automata garázs 31,5 M Ft irányáron eladó. Tel.: 06 70 949-4013

FELBOLYDULT AZ INGATLANPIAC? SEGÍTHETEK INGATLANA ELADÁSÁBAN? 15 ÉVES TAPASZTALAT. SCHMIDT PÉTER. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

EGÉSZSÉGÜGY

Diplomás ápoló több éves szakmai tapasztalattal hétköznapjainak gördülékenyebbé tételében segítene. Legyen szó szakápolásról, betegszállításról vagy étkeztetésről. Hívjon bizalommal. Eltartási szerződést is vállalok. Aba-Juhász Mihály, abajuhasz@gmail.com Tel.: 06 30 870-5287

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHOZ MEGYÜNK! HÉTVÉGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HŰVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016

GYÓGYPEDIKŰR, MANIKŰR, KOZMETIKA (SZEMPILLA-, SZEMÖLDÖKFESTÉS, ARCMASSZÁZS, GYANTÁZÁS) OTTHONÁBAN. ULTRAHANGOS BŐRFESZESÍTÉS. Tel.: 06 30 206-4801

Gyógypedikűr, pedikűr saját otthonában az Ön kényelméért. Zsolt. Tel.: 06 70 366-3226

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKŐTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VÉCÉCSÉSZÉK, TARTÁLYOK, CSAPOK, SZIFONOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. **INGYENES KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 980-7564**

Duguláselhárítás, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés, ázások, csőtörések megszüntetése. Tel.: 402-4330, 06 20 491-5089

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉS-, KLÍMA- ÉS KÉMÉNYSZERELÉST VÁLLAL TERVEZÉSSEL, KIVITELEZÉSSEL. Tel.: 06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLÉKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ! HÉTVÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFŰ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. ELMŰ ügyintézés. Tel.: 246-9021, 06 20 934-4664

Villanyszerelő-elektrikus vállal hibaelhárítást, javítást, kisebb átalakítást (kapcsoló, konnektor, lámpa, elosztószekrény, Fi-relé stb.), lakás-áthúzást. Kendrik Tamás egyéni vállalkozó, II. kerületi lakos. Köszönöm. Tel.: 06 30 456-6557

Villanyszerelés és **antennaszerelés.** Megbízható szolgáltatások nagy tapasztalattal rendelkező szakembertől. Web: elektronika.digitalisvilag.net Tel.: 06 30 542-5540

VILLANY HIBAELHÁRÍTÁS, JAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS. VILLANYBOJLER, KAPCSOLÓK, LÁMPÁK, SZERELÉSE, KÁBELEZÉSE. TARI ISTVÁN. Tel.: 06 20 546-6304

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS, KAPCSOLÓK, LÁMPÁK STB. CSERÉJE, BEKÖTÉSE ÉRINTÉSVÉDELMI MÉRÉSSEL. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ MESTER. Tel.: 200-9393, 06 30 333-6363

GÁZKÉSZÜLÉKEK-VÍZSZERELÉSEK: JUNKERS, VAILLANT, BOSCH, FÉG STB. KAZÁNOK MŰSZERES JAVÍTÁSA, KARBANTARTÁSA. TARI ISTVÁN. Tel.: 06 20 546-6304

LAKÁS-SZERVIZ

ÁCS-TETŐFEDŐ-KŐMŰVES vállal a legkisebb munkától tetőjavítást, építést, szigetelést 27% kedvezménnyel. Tel.: 06 30 318-2173

Tetőfedő-bádogos ácsmester lapos tető szigetelést, tetőjavítást vállal. Felmérés, kiszállás ingyenes. Anyagot biztosítok. Tel.: 06 20 617-2137

KÉMÉNYEK BÉLELÉSE, ÁTÉPÍTÉSE, BELSŐ MARÁSA TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉSSEL. SZABÓ BALÁZS. TEL.: 06 20 264-7752

Festés 2000 Ft-tól, tapétázás 2500 Ft-tól, duguláselhárítás. Minőség, garancia! festoguru.weebly.com Tel.: 06 70 250-9132

Zernyi Patrik: festést, kartonozást, kisebb-nagyobb kőműves munkákat vállalok. Tel.: 06 30 241-8524

Teljes lakásfelújítás, kőműves munkák, burkolás, festés, tapétázás, zománcozás, víz-, gáz-, villanyszerelés, laminált parketta lerakása és teljes lakástakarítás. Tel.: 06 30 516-1612

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANYSZERELÉS, KŐMŰVES MUNKÁK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

FÜRDŐSZOBAFELÚJÍTÁS!!! Fürdőszobák teljes körű felújítására szakosodott szakipari szakmunkás vállal munkákat. Ingyenes helyszíni felmérés és árajánlat-készítés. Tisztesség, becsületesség, pontosság. Alvállalkozói munkát nem vállalok. Tel.: 06 20 955-4121

Kőműves munkák, festés, glettelés, burkolás, zománcolás, tető javítása, lakásbontás. Tel.: 06 20 233-1681

CSEMPÉZÉS, KŐMŰVES MUNKÁK, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 471-5727

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSSEL. Zárak, kilicsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok felújítása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703, 251-9483

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. frimari53@gmail.com. Urbanek. Tel.: 214-7442, 06 20 978-7429

ASZTALOS-LAKATOS MUNKÁK. BÚTOROK, AJTÓK, KAPUK, ABLAKOK JAVÍTÁSA, FELÚJÍTÁSA, ZÁRSZERELÉS. TARI ISTVÁN. Tel.: 06 20 546-6304

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Mosdó-kád-WC 25 000 Ft-tól, kamerás csővizsgálat 25 000 Ft-tól, festés-tapétázás. Tel.: 06 70 250-9132

ASZFALTOZÁS! Külső, belső járdák, kocsibeállók aszfaltburkolatának készítését vállaljuk. Társasházaknak 27% kedvezménnyel. Tel.: 06 30 797-1037

POZITÍV életszemléletű, idős embernek dolgoznék. Adjunk egymásnak 20 percet. Minden-ki-derül. Tel.: 06 30 754-6148

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, SZERVIZ, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 201 5368, 06 20 537-6281

TELEVÍZIÓK, RÁDIÓK, MAGNÓK, LEMEZLEJÁTSZÓK, HIFITORNYOK JAVÍTÁSA, SZERVIZELÉSE HELYSZÍNEN. TARI ISTVÁN. Tel.: 06 20 546-6304

Lapos TV-k, színes TV-k javítása mindennap. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802, PAÁL FERENC.

SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS. PC-k, laptopok gyors javítása, ingyenes kiszállással. Weboldal: www.digitalisvilag.net Tel.: 06 30 830-4692

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés **ingyenes kiszállással.** Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNY, RELUXA, NAPELLENZŐ STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. **AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ!** TEL.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 356-4840, 06 30 954-4894

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

REDŐNYÖK (FA, MŰANYAG), GURTNICSERE. BIZTONSÁGI RÁCSOK JAVÍTÁSA, SZERELÉSE, KÉSZÍTÉSE. TARI ISTVÁN. Tel.: 06 20 546-6304

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

MINŐSÉGI KÖLTÖZTETÉS: BELFÖLDI-NEMZETKÖZI KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL, INGYENES DOBOZOK. www.herkulestrans.hu TEL.: 385-1802, 06 30 999-8619

Lakatos: zárcsere, kerítés, rács, rácsos ajtó, üvegezett és fémkorlátok, kapaszkodók, kapuk, féltetők gyártása, ajtóbehúzók, aknafedések, leválasztások, szélfogók készítése. Tel.: 06 20 380-8988

Bízza szakemberre, ne bízza a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

Fotóstúdió, fénymásolás és fotólabor a Kolosy Üzletházban. Fotóposzter, vászonkép nyomtatása, régi fotók reprodukciója. Igazolványkép készítése. www.postershop.hu

ÚJ FODRÁSZAT NYÍLT a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldséges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

KERTI MUNKÁKAT VÁLLALOK! FŰNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, KERTFENNTARTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYŰJTÉS, GALLYAK ÉS NYESEDÉKEK ELSZÁLLÍTÁSA, TUJÁK ÉS SÖVÉNYEK NYÍRÁSA. FARKAS NORBERT. TEL.: 06 30 550-7761

Szőcsi Dénes: kertépítés, kertgondozás, fakivágás, szállítás, fűnyírás. Tel.: 06 30 784-6452

KERT- ÉS FAGONDOZÁS, FAVÁGÁS, GALLYAPRÍTÁS. KERTÉSZMÉRNÖK-CSAPAT, HELYI VÁLLALKOZÁS. www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

Hótakarítás, síkosságmentesítés havi átalányban közületeknek, társasházaknak, magánházaknak. Tel.: 06 20 962-5347


BUDAI POLGÁR **A II. Kerületi Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban. ISSN 1419-0923**

Felelős kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.**
Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu), **Péter Zsuzsanna** (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu).
Olvasószerkesztő, korrektor: **Zsoldos Szilvia.** Fotó: **Nagy Béla,** Budai Polgár archívum.
Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon: 336-1384, 316-3410,
e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Tördelés: Ravien Kft. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.
Terjesztés: Gulyás Edina egyéni vállalkozó. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384.
A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk.
Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.
Következő megjelenés: 2019. december 13.

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZŐNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSÜS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZŐNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. Tel.: 06 30 456-3938

A **TALLÉR ANTIKVITÁS** készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrássy út 16. Nyitva: H-SZ: 10-17, Cs: 10-19. Tel.: 266-4154

Kastélyok berendezéséhez vásárolok kisebb-nagyobb festményeket, ezüstöket, porcelánokat, bronzokat, órákat, régi katonai kitüntetések tárgyait stb., teljes hagyatékot. herendi77@gmail.com Üzlet: Tel.: 06 20 280-0151

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDEN FAJTA RÉGI BÚTORT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

VÉTEL-ELADÁS

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABBAT), KÉPESLAPOKAT, MŰTÁRGYAKAT ANTIKVÁRIUMUNK VÁSÁROL. DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 425-6437

ANTIK ÉS HASZNÁLT KÖNYVEK, TELJES KÖNYVTÁRAK, HAGYATÉKOK VÁSÁRLÁSA. OSKOLA ANTIKVÁRIUM, BUDA, MAROS U. 12. NITSOVITS IVÁN. TEL.: 06 20 231-0725

Keresek használt Zepter Bioptron lámpát, Szinterápiát, Légterápiát és Ceragem ágyat készpénzért. Érdeklődni: 06 20 529-9861.

TÁRSKERESÉS

Ha Önnek is hiányzik a Társ az életéből – akkor örömmel fogadnám jelentkezését! Bp-i, értelmiségi, 158/54/69 éves, barna, özvegy, életvidám, korrekt nő vagyok. E-mail: paros2gmail.com

A FEHÉR ORCHIDEA Társközvetítő Iroda várja komoly társkeresők hívását. Tel.: 06 30 974-1056, 06 20 487-6047

EGYÉB

Életjáradéki szerződés, egy hosszú távú biztos havi fix járadék élete végéig, akár üres telekre is, szerződéseink ügyvéd jelenlétében kötődnek. Tel.: 06 70 940-9217

Életjáradék szerződést kötnék budapesti ingatlanra, ottlakás nélkül, befektetési céllal. Hivatalosan, ügyvédi szerződéssel. BA Tel.: 06 30 862-5444, ab@ues-admin.com

Tisztelt idősek, figyelem! Özvegy hölgy bp-i családi házába fogadna egyedülálló, idős személyt ingatlanjáért cserébe. Tel.: 06 70 209-2945

Életjáradék! Akár több millió Ft egy összegben folyamatos havi járadékot biztosítunk. Tel.: 06 20 540-1109

Életjáradék–Eltartás–Gondviselés. Becsületes, keresztény, kétgyerekes család vállalná eltartását egyedülálló nyugdíjasnak. Havi fix, takarítás, bevásárlás, étkeztetés. Hívjon bizalommal. Cs. Tibor. Tel.: 06 70 610-3438

Kutyások, macskások! Megmaradt kutya-, macskaeledel ingyen elvihető. Nehezebb körülmények között élő tulajdonosoknak. Tel.: 06 70 286-7800

SZŐRME. FÜLÖP SZŰCSÖK HARMADIK GENERÁCIÓJA TISZTELETTEL VÁRJA MEGRENDELŐIT. KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS, ÁTALAKÍTÁS. HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 12-17-IG. J. WIENNA BT., 1027 BP., VARSÁNYI IRÉN U. 17. Tel.: 06 30 858-9499

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Egyedi, divatos, méretre készülő **kézi kötött, horgolt** ruhadarabok. Nagy fonalválaszték, hozott fonalból is. **www.kotode.hu Tel.: 356-6009**

TAJTÉK
BARANYAI HELYSÉG
ÉDES PÁLINKA
KÉZI NAGYÍTÓ
ÉGITEST
RÓMAI 1000
MOTOR TÍPUS
NÉVELŐ
DOKTOR
MESEBELI KIRÁLYFI
TENGER ANGOLUL
JÓSZÍVŰ
ÜRÜGY
1
É
AZER-BAJDZSÁN FŐVÁROSA
ÍR TENGER-ISTEN
KÖZÉPEN MELEG!
VÖRÖS ANGOLUL
TOVA
PARKING
VIRÁG-KÖTÉSZET
SPANYOL ÍRÓ VOLT
2
LEKVÁR
ELEKTRON-VOLT
... LÁSZLÓ SZÍN. VOLT
... DAL VÖRÖSMARTY
... DEO GLORIA
TAPINTAT-LAN
SZÁNTÓ ESZKÖZ
HINDU KIRÁLY V.
NÓGRÁDI HELYSÉG
VÁROS-RÉSZ
A BOLERO SZERZŐJE
FÉRFINÉV
TONI ... FOCISTA
... HARRIS SZÍNÉSZ
ÁLLAT LAKÁS
CIPÉSZ-SZERSZÁM
SŰRŰ
GLECCSER-KŐ
IGEKÖTŐ
KARATE RUHA
KÖVESZT
IGEKÖTŐ
EDÉNYT TISZTÍT
... MANCHE
VAS VEGYJELE
HATALOM
... SOMMER SZÍNÉSZNŐ
SZENVEDÉS
MÉTER
BELGA AUTÓJEL
MAGÁHOZ TÉR
PEREM
... PAZ
VÉR-CSOPORT
HALKAN MOND
TÉLI SPORTESZK.
ÁLLÓVÍZ
NEWTON
HOLLAND GK. JEL
FRANCIA ZENESZ.
ANNYI MINT RÖV.
MAGAM
EPER-SZEM!
ÚJPESTI FOCI-CSAPAT
TESTRÉSZ
ELEKTRON
VÖRÖS TENGERI ÖBÖL
SECUNDUM
... CART
BÚTOR JELZŐJE
FÉNY-ELNYELŐ

A rejtvény fő soraiban Jules Renard gondolatát rejtettünk el. A 2019/19. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Amint megbízol önmagadban, tudni fogod, hogy élj”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki **két-két belépőjegyet nyert a Jó estét nyár, jó estét szerelem című előadásra,** ami 2020. január 24-én 19.00 órakor lesz a Marczibányi Téri Művelődési Központban. **A nyertesek: Korom Péter, Matula Zétény és Szigeti Hajni.** Gratulálunk, a nyereményeket személyesen, az előadás előtt fél órával a művelődési központ információs kollégáinál, a nevük bemondásával vehetik át. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu címre legkésőbb 2019. december 13-ig.

BUDAGYÖNGYE NAP MINT NAP

1026 Szilágyi Erzsébet fasor 121. Telefon: 275-0855, Fax: 275-0558
www.budagyongye.com 



bronz szombaton **december 7-én** és **vasárnap 8-án**

ezüst szombaton **december 14-én** és **vasárnap 15-én**

arany szombaton **december 21-én** és **vasárnap 22-én**

NYITVA 10-18 ÓRÁIG

